



beyerdynamic

VERIO 200

OPEN TRUE WIRELESS
EARPHONES

User Manual | Bedienungsanleitung | Mode d'emploi
Instrucciones de uso | Manuale d'uso | Gebruiksaanwijzing
Bruksanvisning | 取扱説明書 | 使用说明书



CONTENTS

SAFETY INSTRUCTIONS	3
Intended use	3
Adjusting the volume	3
Reducing perception of ambient noise	3
Changed acoustic perception	3
Risk of swallowing	3
Power and connecting cable	3
Using the batteries	3
Environmental conditions	3
BOX CONTENTS	4
REMOVE FROM THE PACKAGING AND PLACING	4
CHARGING THE BATTERIES	4
Remarks on the life of Li-ion batteries	4
BEYERDYNAMIC APP	5
CONTROLS AND INDICATORS	5
OPERATION	5
Pairing	5
How to delete the pairing list	6
Turning on/off	6
Playing media	6
Switching on voice	6
Adjusting the volume	6
Making a phone call	6
Resetting to factory settings	7
Overview of operating functions	7
Overview of LED displays	7
Cleaning	7
TROUBLESHOOTING	7
HELP WITH PROBLEMS / FAQ	8
PRODUCT REGISTRATION	8
DISPOSAL	8
Battery disposal	8
EU DECLARATION OF CONFORMITY	8
TECHNICAL SPECIFICATIONS	8
WARRANTY CONDITIONS	8
TRADEMARKS	8

Thank you for purchasing the VERIO 200 Open True Wireless earphones from beyerdynamic. Please take some time to read this information carefully before using the product.

SAFETY INSTRUCTIONS

- ▶ Read these safety instructions carefully before using the VERIO 200 earphones.
- ▶ Heed all instructions given, especially those regarding the safe use of the VERIO 200 earphones.
- ▶ Do not use the VERIO 200 earphones when they are damaged.

Intended use

- ▶ Only use the VERIO 200 earphones as described in this manual.
- ▶ The company beyerdynamic GmbH & Co. KG accepts no liability for damage to the VERIO 200 earphones or injury to persons caused by careless, improper or incorrect use of the VERIO 200 earphones, or by use for purposes not specified by the manufacturer.
- ▶ The company beyerdynamic GmbH & Co. KG is not liable for damage to USB devices that do not comply with the USB specifications.
- ▶ The company beyerdynamic GmbH & Co. KG is not liable for damage resulting from connection interruptions due to batteries being empty or too old, or due to exceeding the Bluetooth® transmission range.
- ▶ Please also observe the relevant country-specific regulations before using the product.

Adjusting the volume



High volume levels over longer listening periods can permanently damage your hearing.

- ▶ Before using the VERIO 200 earphones, set the volume to minimum.
- ▶ Only increase the volume **after** positioning the VERIO 200 earphones.
- ▶ Do not use the VERIO 200 earphones at high volume for a long period. When listening and speaking normally using VERIO 200 earphones, your own voice should still be perceptible.
- ▶ In case of tinnitus, reduce the volume. If necessary, consult a doctor.
- ▶ We would like to point out that consistent high volume levels and longer listening periods can damage your hearing. Damage to hearing is irreversible. Always ensure an adequate volume level. It is advisable to keep listening periods as short as possible at high volume levels.

Reducing perception of ambient noise

The VERIO 200 earphones drastically reduce the perception of ambient noise. Using the VERIO 200 earphones in road traffic can be potentially dangerous. The user's hearing must not be impaired to the extent that it causes road safety risks.

- ▶ Do not use the VERIO 200 earphones within the action area of potentially dangerous machines and tools.
- ▶ Avoid using the VERIO 200 earphones in situations where hearing must not be impaired – particularly in road traffic, when crossing a level crossing or on a construction site.

Risk of swallowing

- ▶ Keep small parts, such as product, packaging and accessories, away from children and pets. They constitute a choking hazard if swallowed!

Power and connecting cable

Use only the cable we supply to connect the charging case for both charging and connecting to a laptop.

Using the batteries

Danger from heat, water and mechanical stress

Excessive heat, water and mechanical stress may cause explosion, heat, fire, smoke or fumes. Injuries and irreversible damage to the battery may result.

- ▶ Do not expose the battery to excessive heat, fires or extremely low air pressure. There is a risk of explosion, fire, smoke or gas.
- ▶ Do not subject the battery to mechanical stress such as crushing. This may lead to an irreversible damage to the battery, explosion or injuries.
- ▶ Do not open the housing or disassemble/ replace the battery.
- ▶ Only use a USB 2.0/3.0 standard compliant 5 V power supply unit to charge the battery via the integrated USB socket type C.

Environmental conditions

- ▶ Do not expose the VERIO 200 earphones and charging case to rain, snow, liquids or moisture.

BOX CONTENTS

- ▶ Charging case
- ▶ Earphones L/R
- ▶ USB-C to USB-A charging cable
- ▶ Quick Start Guide and Compliance Booklet

REMOVE FROM THE PACKAGING AND PLACING

- ▶ Remove the earphones from the charging case. Remove the paper protecting the charging contacts located under each earphone. Afterwards you can place the earphones into the charging case to charge the integrated batteries. Please refer to the chapter "Charging".



- ▶ Place the earphone onto your ear.



- ▶ The earphone fits correctly when it rests gently over the top of your ear.



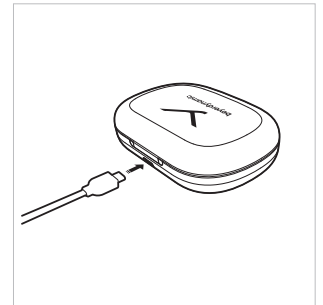
- ▶ Correct fitting position.



CHARGING THE BATTERIES

The earphones are charged via the battery of the charger. For charging, we recommend that you only use the supplied USB cable. Please fully charge the batteries in the charger and earphones before using the VERIO 200 for the first time.

- ▶ Connect the charging case to a power source with the supplied USB-C cable.
- ▶ A 10-minute charge of the earphones will offer 1 hour of playtime. Up to 8 hours of total playtime with fully charged earphones. With additional 27 hours with charging case.



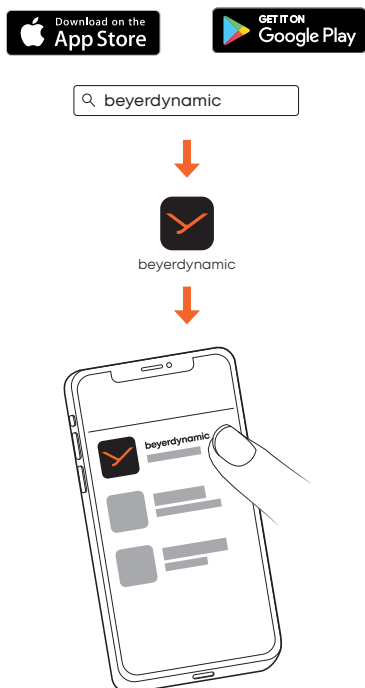
Remarks on the life of Li-ion batteries

- ▶ When fully charged, disconnect the USB cable from the charger and the product.
- ▶ **CAUTION!** High temperatures, especially with a high charge level, can cause irreversible damage.
- ▶ If the battery is not used or is stored for extended periods of time, it is recommended to charge it to approx. 50 % and store it at no more than 20 °C.
- ▶ Switch off the battery-powered product after use.

BEYERDYNAMIC APP

The beyerdynamic App gives you a more customised control of your VERIO 200.

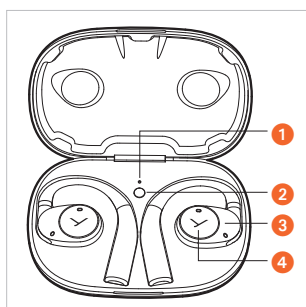
- ▶ Download the beyerdynamic App from the App Store (for iOS devices) or Google Play (for Android devices).



- ▶ With the beyerdynamic App you can carry out customised operation settings and software updates.
- ▶ These settings are saved to your VERIO 200, so you can enjoy with any playback device connected to your VERIO 200.

CONTROLS AND INDICATORS

- 1 LED indicator of charging case
- 2 Multi function button (MFB) of charging case
- 3 LED indicator of earphone
- 4 Touch pad of earphone



OPERATION

You can operate the earphones by lightly tapping the touch pad.



Pairing

Before you can use VERIO 200, you must pair it with a mobile phone or another Bluetooth®-enabled device. The pairing process may differ depending on the device.

- ▶ Please refer to the operating instructions of the device with which you wish to pair VERIO 200.

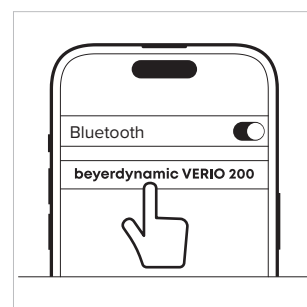
- ▶ When both earphones are in the charging case, press and hold (MFB) the MFB button on the case until the LEDs of the earphones start flashing alternately red and white.



- ▶ If the earphones are out of the charging case, just tap either the left or right earphone 5 times (●●●●●) to put the earphones into the pairing mode.



- ▶ Select "beyerdynamic VERIO 200" in the pairing list on your mobile device.

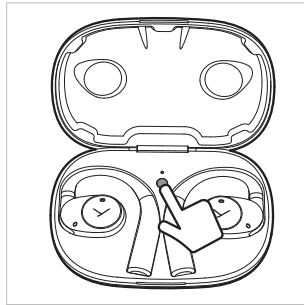


Notes

- ▶ When you open the charging case for the first time, VERIO 200 will be automatically in pairing mode.
- ▶ When you place the earphones back into the charging case, they will disconnect automatically.
- ▶ The earphones will connect to the last connected device when you open the charging case.
- ▶ If your earphones are connecting to a device and you want to add a new device, tap either side 5 times (●●●●●) to put the earphones into the pairing mode, and select "VERIO 200" in the pairing list on the new device. The earphones can connect to two devices at the same time.
- ▶ When the earphones are beyond Bluetooth® pairing distance, they will be disconnected. If they are back in reach within 5 minutes, they will automatically restore the connection, otherwise you have to connect manually.

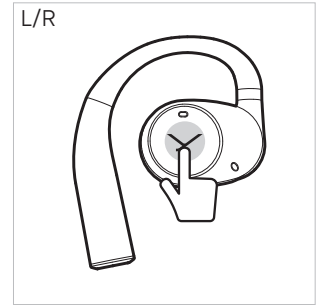
How to delete the pairing list

- ▶ Place both earphones into the charging case. Press and hold the multi-function button on the charger for 10 seconds (—) until you hear the voice prompt “Restore Bluetooth® setting”.



Playing media

- ▶ Tap once (●) to start or stop playback.
- ▶ Tap twice (●●) to play the next track.
- ▶ Tap three times (●●●) to play the previous track.



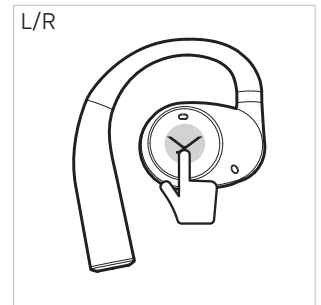
Turning on/off

- ▶ VERIO 200 will automatically power on, when you open the charging case.

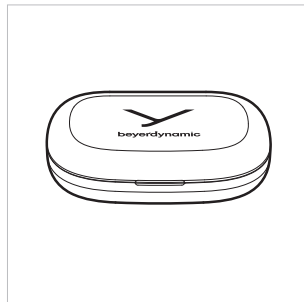


Switching on voice

- ▶ Tap and hold (—) to activate the voice assistant.

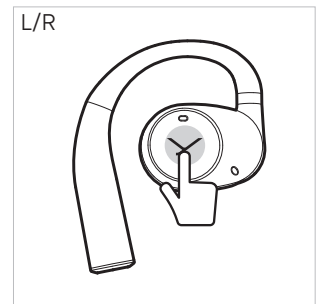


- ▶ VERIO 200 will automatically power off, when you place the earphones in the case and close the lid.



Adjusting the volume

- ▶ Tap the **right** earphone twice and hold with the second tap (● —) to **increase** the volume.
- ▶ Tap the **left** earphone twice and hold with the second tap (● —) to **decrease** the volume.



- ▶ **Without the charging case**

Turning off:

Tap either the left or right earphone 3 times and hold on the touch pad after the 3rd tap for 2 seconds (●●● —). Both earphones will power off. You will also hear the voice prompt “Power off”.



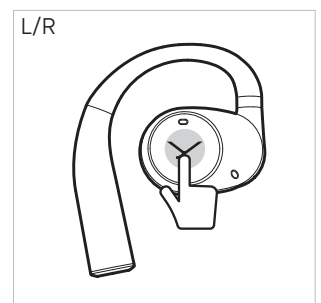
Turning on:

Tap both earphones 3 times and hold on the touch pad after the 3rd tap for 2 seconds (●●● —). You will also hear the voice prompt “Power on”. The earphones can only be turned on one by one.

- ▶ VERIO 200 will automatically turn off when not in use for 30 minutes. You can also change this time frame using the beyerdynamic App.

Making a phone call

- ▶ Tap twice (●●) to accept an incoming call or to end the active call.
- ▶ Tap and hold (—) to reject the call.



Resetting to factory settings

When resetting to factory settings, all personal data is deleted!

There are two ways to restore the factory settings:

1. In the beyerdynamic app, click on the icon for Settings > [Factory settings], to restore the factory settings.
2. Place the earphones back into the charging case and press the multifunction button 8 times (●●●●●●●●) until you hear the voice prompt "Restore Bluetooth® settings".

Overview of operating functions

Earphones on the ear	Operation (earphones)
Switch to pairing mode	▶ Tap five times (●●●●●)
Turning on	▶ Tap three times left and right and hold the third time (●●●)
Turning off	▶ Tap three times and hold with the third time (●●●)
Start / stop media playback	▶ Tap once (●)
Play previous track	▶ Tap twice (●●)
Play next track	▶ Tap three times (●●●)
Switch on voice assistant	▶ Tap and hold once (●●●)
Accept incoming call / end active call	▶ Tap twice (●●)
Reject incoming call	▶ Tap and hold once (●●●)
Increase volume	▶ Tap twice right and hold the second time (●●●)
Decrease volume	▶ Tap twice left and hold the second time (●●●)

Both earphones in the charging case	Operation (charging case)
Switch to pairing mode	▶ Press and hold the multifunction button (●●●●) until the LEDs on the earphones flash alternately red and white
Delete pairing list	▶ Press and hold the multifunction button approx. 10 s (●●●●)
Reset to factory settings	▶ Press multifunction button 8 times (●●●●●●●●)

Overview of LED displays

Earphones

- Turned on, but not connected to a device
- ○ ○ Turned on and connected to a device
- Pairing mode
- ● ● Battery below 10 %
- ▬ Charging
- LED OFF** Battery fully charged

Charging case

While being charged

- ▬ Battery level 100 %
- ▬ Battery level 1 % - 99 %

Not being charged

- ▬ Battery level 20 % - 100 %
- ▬ Battery level 1 % - 19 %

- ▶ When the charging case is opened or the MFB button is pressed, the LED light will be on for 5 seconds to indicate the battery level of the charging case.

Cleaning

- ▶ Clean the VERIO 200 earphones regularly with a soft, lint-free cloth. If necessary, you can moisten the cloth with lukewarm water. Make sure that no liquid gets into the housing or the sound transducer.
- ▶ Do not use solvent-based cleaners, as these can damage the surface.

TROUBLESHOOTING

Problem	Cause	Solution
VERIO 200 cannot be switched on	▶ Battery is empty or almost empty.	▶ Charge the battery.
No audio output	▶ No Bluetooth® connection.	▶ Pair VERIO 200 with the player.
VERIO 200 does not appear among the available Bluetooth® devices on the player	▶ VERIO 200 is turned off. ▶ VERIO 200 is not in the pairing mode. ▶ There exists a Bluetooth® connection to another play already.	▶ Turn on VERIO 200. ▶ Put VERIO 200 into the pairing mode. ▶ Disconnect the Bluetooth® connection to the other player and connect VERIO 200 to the desired device.
Playback volume is too low, despite the volume of VERIO 200 is set to maximum	▶ The received audio signal is too low.	▶ Increase the playback volume on the player to maximum.

<p>The wireless range is too low or the connection is disrupted</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▶ There are interferences with other devices. 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Move away from WLAN routers and microwave ovens. ▶ Make sure that your body is not between the player and VERIO 200.
---	---	---


HELP WITH PROBLEMS / FAQ

Answers to more most common problems and questions can be found on the internet at:
<https://www.beyerdynamic.com/VERIO200>

PRODUCT REGISTRATION

Using the serial number, you can register your VERIO 200 on the internet at:
<https://www.beyerdynamic.com/service>

DISPOSAL

- ▶ This symbol on the product, in the operating instructions or on the packaging means that electrical and electronic devices must be disposed of separately from household waste at the end of their life cycle. 
- ▶ Always dispose of used equipment in accordance with applicable regulations.

For sale within the EU only:

- ▶ For the return of old equipment, there are free collection points or a free return to beyerdynamic, as well as other acceptance points for reuse. The addresses are available at the local city or municipal administration.
- ▶ Dealers for electronic equipment are generally obliged to take back waste electrical/electronic equipment free of charge. This obligation also applies to sales via remote communication.
- ▶ For further information, please contact the local authorities or the dealer from whom the product was purchased.

Battery disposal

- ▶ Dispose of batteries separately from the product after use in accordance with the applicable regulations. They must not be disposed of with household waste. Returning batteries is free of charge.
- ▶ Discharge the batteries before disposal.

Non-destructive removal of the battery by the end user is not possible with this product. Please contact beyerdynamic or consult independent specialists.

EU DECLARATION OF CONFORMITY

The company beyerdynamic GmbH & Co. KG hereby declares that this radio transmission device complies with the EU Directive 2014/53/EU.

- ▶ You will find the full text of the EU declaration of conformity on the internet at:
<https://www.beyerdynamic.com/cod>

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Bluetooth® frequency range	2.402 – 2.480 GHz
Transmitting power	10 dBm (Bluetooth®)
Charging temperature range	0 to +35 °C
Operating temperature range	0 to +35 °C

- ▶ More detailed information on the technical specifications can be found on the internet at:
<https://www.beyerdynamic.com>.

WARRANTY CONDITIONS

The company beyerdynamic GmbH & Co. KG provides a limited warranty for the original beyerdynamic product you have purchased.

- ▶ You can find detailed information about beyerdynamic's warranty conditions on the internet at:
<https://www.beyerdynamic.com/service/warranty>

TRADEMARKS

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks of the Bluetooth® SIG, Inc. and any use of such marks by beyerdynamic is under license.

USB Type-A, USB Type-B and USB Type-C are trademarks of USB Implementers.

INHALT

- SICHERHEITSHINWEISE**10
- Bestimmungsgemäßer Gebrauch10
- Einstellen der Lautstärke10
- Veränderte akustische Wahrnehmung10
- Gefahr von Verschlucken10
- Strom- und Anschlusskabel10
- Verwenden der Akkus10
- Umweltbedingungen10
- LIEFERUMFANG** 11
- AUS DER VERPACKUNG NEHMEN UND AUFSETZEN** 11
- AKKUS AUFLADEN** 11
- Hinweise zur Lebensdauer von Li-Ion-Akkus 11
- BEYERDYNAMIC APP**12
- BEDIENELEMENTE**12
- BEDIENUNG**12
- Kopplung herstellen12
- Kopplungsliste löschen13
- Ein-/Ausschalten13
- Medien wiedergeben13
- Sprachassistenten einschalten13
- Lautstärke einstellen13
- Telefonieren13
- Auf Werkseinstellungen zurücksetzen14
- Übersicht der Bedienfunktionen14
- Übersicht der LED-Anzeigen14
- Reinigung14
- PROBLEMLÖSUNG**14
- HILFE BEI PROBLEMEN / FAQ**15
- PRODUKTREGISTRIERUNG**15
- ENTSORGUNG**15
- Akkus entsorgen15
- EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG**15
- TECHNISCHE DATEN**15
- GARANTIEBESTIMMUNGEN**15
- WARENZEICHEN**15

Vielen Dank, dass Sie sich für den Open True Wireless Ohrhörer VERIO 200 von beyerdynamic entschieden haben. Bitte nehmen Sie sich etwas Zeit und lesen Sie sich diese Informationen sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden.

SICHERHEITSHINWEISE

- ▶ Lesen Sie vor dem Benutzen des Ohrhörers VERIO 200, diese Anleitung sorgfältig und vollständig durch.
- ▶ Beachten Sie alle gegebenen Hinweise, insbesondere die zum sicheren Gebrauch des Ohrhörers VERIO 200.
- ▶ Verwenden Sie den Ohrhörer VERIO 200 nicht, wenn er defekt ist.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- ▶ Benutzen Sie den Ohrhörer VERIO 200 nicht anders als in dieser Produkthanleitung beschrieben.
- ▶ Die Firma beyerdynamic GmbH & Co. KG übernimmt keine Haftung für Schäden am Ohrhörer VERIO 200 oder Verletzungen von Personen aufgrund unachtsamer, unsachgemäßer, falscher oder nicht dem vom Hersteller angegebenen Zweck entsprechender Verwendung des Ohrhörers VERIO 200.
- ▶ Die Firma beyerdynamic GmbH & Co. KG haftet nicht für Schäden an USB-Geräten, die nicht den USB-Spezifikationen entsprechen.
- ▶ Die Firma beyerdynamic GmbH & Co. KG haftet nicht für Schäden aus Verbindungsabbrüchen wegen leerer oder zu alter Akkus oder Überschreiten des Bluetooth®-Sendebereichs.
- ▶ Beachten Sie auch die jeweiligen länderspezifischen Vorschriften vor Inbetriebnahme.

Einstellen der Lautstärke



Hohe Lautstärken und zu lange Hörzeiten können das Gehör dauerhaft schädigen.

- ▶ Stellen Sie vor der Verwendung der Ohrhörer VERIO 200 die Lautstärke auf Minimum ein.
- ▶ Erhöhen Sie erst nach Positionierung der Ohrhörer VERIO 200 die Lautstärke.
- ▶ Verwenden Sie die Ohrhörer VERIO 200 nicht über längere Zeit bei hoher Lautstärke. Beim Hören und gewöhnlichen Sprechen mit den Ohrhörern VERIO 200 sollten Sie die eigene Stimme noch wahrnehmen können.
- ▶ Reduzieren Sie bei Tinnitus die Lautstärke. Konsultieren Sie gegebenenfalls einen Arzt.
- ▶ Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass zu hohe Lautstärken und zu lange Hörzeiten das Gehör schädigen können. Hörschäden stellen immer eine irreversible Beeinträchtigung des Hörvermögens dar. Achten Sie stets auf eine angemessene Lautstärke. Als Faustformel gilt: je höher die Lautstärke, desto kürzer die Hörzeit.

Reduzierung der Außenwahrnehmung

Die Ohrhörer VERIO 200 reduzieren die akustische Außenwahrnehmung drastisch. Die Verwendung der Ohrhörer VERIO 200 im Straßenverkehr birgt großes Gefährdungspotenzial. Das Gehör des Benutzers darf auf keinen Fall so stark beeinträchtigt werden, dass die Verkehrssicherheit gefährdet ist.

- ▶ Verwenden Sie die Ohrhörer VERIO 200 nicht im Aktionsbereich von möglicherweise gefährlichen Maschinen und Arbeitsgeräten.
- ▶ Vermeiden Sie den Gebrauch der Ohrhörer VERIO 200 in Situationen, in denen das Hörvermögen nicht beeinträchtigt werden darf, insbesondere im Straßenverkehr, beim Überqueren eines Bahnübergangs oder auf einer Baustelle.

Gefahr von Verschlucken

- ▶ Halten Sie Kleinteile wie Produkt-, Verpackungs- und Zubehörteile von Kindern und Haustieren fern. Bei Verschlucken besteht Erstickungsgefahr!

Strom- und Anschlusskabel

Verwenden Sie zum Anschluss des Ladecases sowohl für das Aufladen als auch für den Anschluss an einen Laptop nur das von uns mitgelieferte Kabel.

Verwenden der Akkus

Gefahr durch Hitze, Wasser und mechanische Belastung

Bei zu großer Hitze, Wasser und zu hoher mechanischer Belastung besteht die Gefahr von Explosion, Hitze-, Feuer-, Rauch- oder Gasentwicklung. Verletzungen und irreversiblen Schäden am Akku können die Folge sein.

- ▶ Setzen Sie den Akku nicht übermäßiger Hitze, Feuer oder extrem niedrigem Luftdruck aus. Es besteht die Gefahr von Explosion, Feuer, Rauch- oder Gasentwicklung.
- ▶ Setzen Sie den Akku keinen mechanischen Belastungen aus (z.B. Quetschen). Dies kann zu irreversiblen Schäden an der Batterie, Explosionen oder Verletzungen führen.
- ▶ Öffnen Sie nicht das Gehäuse und bauen Sie den Akku nicht aus.
- ▶ Verwenden Sie zum Laden des Akkus über die integrierte USB-Buchse Typ C nur ein USB 2.0/3.0 standardkonformes 5 V-Netzteil verwenden.

Umweltbedingungen

- ▶ Setzen Sie die Ohrhörer und das Ladecase VERIO 200 weder Regen noch Schnee, Flüssigkeiten oder Feuchtigkeit aus.

LIEFERUMFANG

- ▶ Ladcaset
- ▶ Ohrhörer L/R
- ▶ Ladekabel USB-C auf USB-A
- ▶ Kurzanleitung und Compliance Booklet

AUS DER VERPACKUNG NEHMEN UND AUFSETZEN

- ▶ Nehmen Sie die Ohrhörer aus dem Ladcaset. Entfernen Sie den Papierschutz für die Ladekontakte, der unter dem jeweiligen Ohrhörer liegt. Anschließend können Sie die Ohrhörer wieder in das Ladcaset legen und die Akkus volladen. Siehe auch Kapitel „Laden“.



- ▶ Platzieren Sie den Ohrhörer auf Ihrem Ohr.



- ▶ Der Ohrhörer sitzt korrekt, wenn er leicht auf Ihrem Ohr aufliegt.



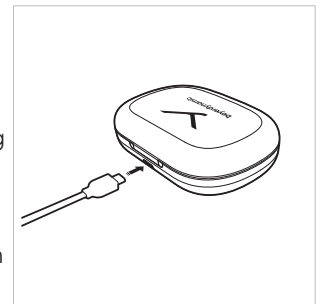
- ▶ Korrekter Sitz.



AKKUS AUFLADEN

Die Ohrhörer werden über den Akku des Ladegerätes geladen. Wir empfehlen, zum Aufladen des Akkus nur das mitgelieferte USB-Kabel zu verwenden. Bitte laden Sie die Akkus im Ladegerät und Ohrhörer vollständig auf, bevor Sie VERIO 200 zum ersten Mal verwenden.

- ▶ Schließen Sie das Ladegerät über das mitgelieferte USB-C Kabel an eine Stromquelle an.
- ▶ Eine 10-minütige Aufladung der Ohrhörer bietet 1 Stunde Spielzeit. Bei voll aufgeladenen Ohrhörern bis zu 8 Stunden Gesamtspielzeit. Mit dem Ladcaset sind es zusätzlich 27 Stunden.



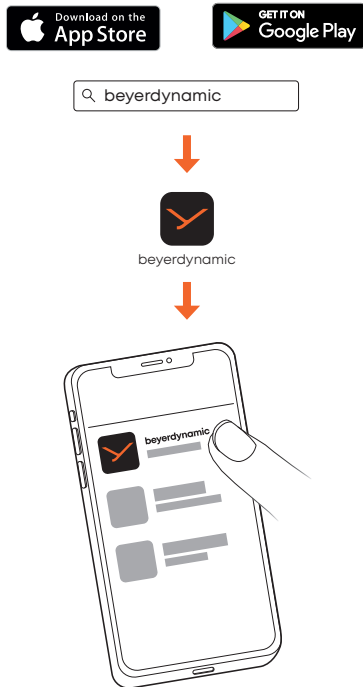
Hinweise zur Lebensdauer von Li-Ion-Akkus

- ▶ Trennen Sie nach vollständigem Laden das USB-Kabel vom Ladegerät und dem Produkt.
- ▶ **ACHTUNG!** Hohe Temperaturen, vor allem mit hohem Ladezustand, können zu irreversiblen Schäden führen.
- ▶ Wird der Akku längere Zeit nicht verwendet bzw. gelagert, empfiehlt es sich, den Akku auf ungefähr 50 % der Ladung zu bringen und bei Temperaturen bis max. 20 °C zu lagern.
- ▶ Nach dem Gebrauch das akkugespeiste Produkt ausschalten.

BEYERDYNAMIC APP

Die beyerdynamic App ermöglicht Ihnen eine individuellere Steuerung Ihres VERIO 200.

- ▶ Laden Sie die beyerdynamic App aus dem App Store (für iOS-Geräte) oder von Google Play (für Android-Geräte) herunter.



- ▶ Mit der beyerdynamic App können Sie benutzerdefinierte Betriebseinstellungen und Software-Updates vornehmen.
- ▶ Diese Einstellungen werden auf Ihrem VERIO 200 gespeichert, so dass Sie sie mit jedem Abspielgerät, das mit Ihrem VERIO 200 verbunden ist, genießen können.

BEDIENELEMENTE

- 1 LED-Anzeige Ladecase
- 2 Multifunktions-taste (MFB) Ladecase
- 3 LED-Anzeige Ohrhörer
- 4 Bedienfläche Ohrhörer



BEDIENUNG

Den Ohrhörer können Sie durch leichtes Tippen auf die Bedienfläche bedienen.



Kopplung herstellen

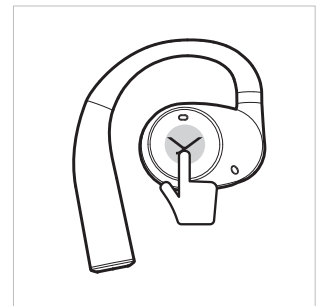
Bevor Sie VERIO 200 verwenden können, müssen Sie VERIO 200 mit einem Mobiltelefon oder einem anderen Bluetooth®-fähigen Geräte koppeln. Das Kopplungsverfahren kann sich zwischen den verschiedenen Geräten unterscheiden.

- ▶ Bitte beachten Sie die Bedienungsanleitung des Geräts, mit dem Sie VERIO 200 koppeln möchten.

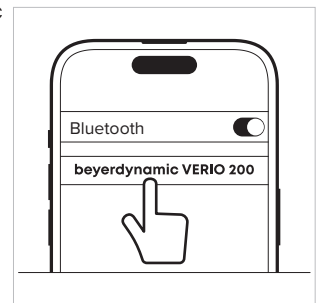
- ▶ Wenn sich beide Ohrhörer im Ladecase befinden, halten Sie die Multifunktions-taste am Ladegerät gedrückt (■), bis die LEDs an den Ohrhörern anfangen abwechselnd rot und weiß zu blinken.



- ▶ Wenn sich die Ohrhörer nicht im Ladecase befinden, tippen Sie einfach 5 x auf den linken oder rechten Ohrhörer (●●●●●), um die Ohrhörer in den Kopplungsmodus zu bringen.



- ▶ Wählen Sie „beyerdynamic VERIO 200“ in der Kopplungsliste an Ihrem Smartphone aus.

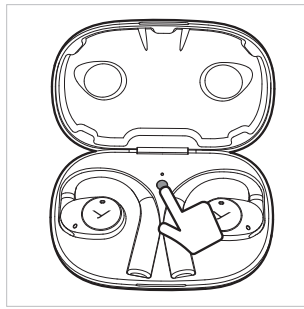


Hinweise

- ▶ Wenn Sie das Ladecase zum ersten Mal öffnen, ist VERIO 200 automatisch im Kopplungsmodus.
- ▶ Wenn Sie die Ohrhörer wieder in das Ladecase legen, wird die Verbindung automatisch getrennt.
- ▶ Die Ohrhörer verbinden sich mit dem zuletzt angeschlossenen Gerät, wenn das Ladecase geöffnet wird.
- ▶ Sind Ihre Ohrhörer mit einem Gerät verbunden und Sie möchten ein neues Gerät hinzufügen, tippen Sie 5 x auf die Bedienfläche (●●●●●) bei einem der beiden Ohrhörer, um die Ohrhörer in den Kopplungsmodus zu versetzen. Wählen Sie „VERIO 200“ in der Kopplungsliste des neuen Gerätes aus. Die Ohrhörer können sich nun mit zwei Geräten gleichzeitig verbinden.
- ▶ Befinden sich die Ohrhörer außerhalb des Bluetooth®-Kopplungsbereichs, wird die Verbindung getrennt. Befinden Sie sich innerhalb von 5 Minuten wieder im Kopplungsbereich, wird die Verbindung automatisch wieder hergestellt. Andernfalls müssen Sie die Verbindung manuell herstellen.

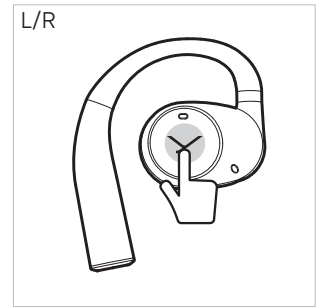
Kopplungsliste löschen

- ▶ Legen Sie beide Ohrhörer in das Ladecase. Halten Sie die Multifunktions-taste am Ladegerät 10 Sekunden (■) gedrückt, bis Sie über die Ohrhörer die Sprachansage „Restore Bluetooth® setting“ hören.



Medien wiedergeben

- ▶ Tippen Sie 1 x (●), um die Wiedergabe zu starten oder zu stoppen.
- ▶ Tippen Sie 2 x (●●), um den nächsten Titel abzuspielen.
- ▶ Tippen Sie 3 x (●●●), um den vorherigen Titel abzuspielen.

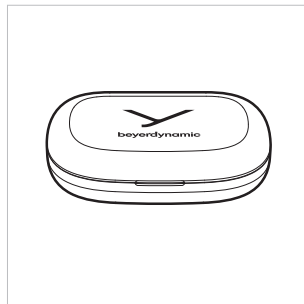


Ein-/Ausschalten

- ▶ VERIO 200 schaltet sich automatisch ein, wenn Sie das Ladecase öffnen.

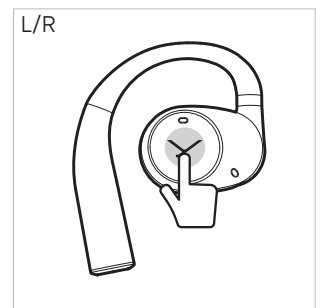


- ▶ VERIO 200 schaltet sich automatisch aus, wenn Sie die Ohrhörer in das Ladecase legen und den Deckel schließen.



Sprachassistenten einschalten

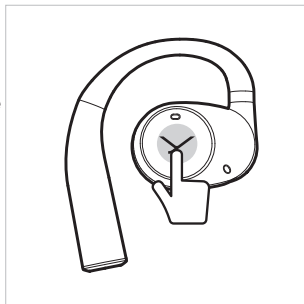
- ▶ Tippen Sie 1 x lang (■), um den Sprachassistenten aufzurufen.



▶ Ohne Ladecase

Ausschalten:

Tippen Sie 3 x entweder auf den linken oder rechten Ohrhörer und halten Sie die Bedienfläche nach dem 3. Tippen für 2 Sekunden (●●■) gedrückt. Beide Ohrhörer werden gleichzeitig ausgeschaltet. Sie hören die Sprachansage „Power off“.



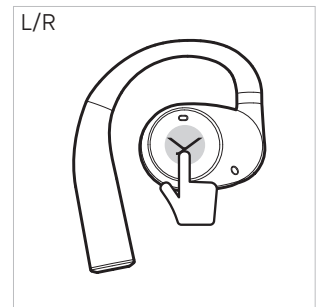
Einschalten:

Tippen Sie 3 x auf beide Ohrhörer und halten Sie die Bedienfläche nach dem 3. Tippen für 2 Sekunden (●●■) gedrückt. Sie hören die Sprachansage „Power on“. Die Ohrhörer können nur einer nach dem anderen eingeschaltet werden.

- ▶ VERIO 200 schaltet sich automatisch aus, wenn die Ohrhörer 30 Minuten oder länger nicht verwendet werden. Diesen Zeitraum können Sie auch in der beyerdynamic App ändern.

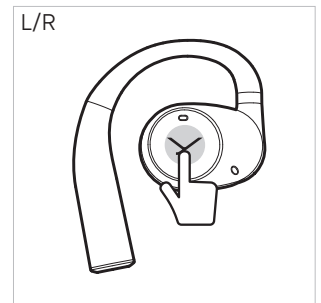
Lautstärke einstellen

- ▶ Tippen Sie 2 x **rechts** und halten Sie beim zweiten Mal (●■) die Bedienfläche gedrückt, um die Lautstärke zu **erhöhen**.
- ▶ Tippen Sie 2 x **links** und halten Sie beim zweiten Mal (●■) die Bedienfläche gedrückt, um die Lautstärke zu **senken**.



Telefonieren

- ▶ Tippen Sie 2 x (●●), um einen eingehenden Anruf anzunehmen oder um den aktiven Anruf zu beenden.
- ▶ Tippen Sie 1 x lang (■), um den Anruf abzulehnen.



Auf Werkseinstellungen zurücksetzen

Beim Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen werden alle persönlichen Daten gelöscht!

Es gibt zwei Möglichkeiten, die Werkseinstellungen wiederherzustellen:

1. Klicken Sie in der beyerdynamic App auf das Symbol für Einstellungen > [Werkseinstellungen], um die Werkseinstellungen wiederherzustellen.
2. Legen Sie die Ohrhörer zurück in das Lade-case und drücken Sie 8 x auf die Multifunktionstaste (●●●●●●●●), bis die Ohrhörer die Aufforderung „Bluetooth®-Einstellungen wiederherstellen“ ausgeben.

Übersicht der Bedienfunktionen

Ohrhörer am Ohr	Bedienung am Ohrhörer
In den Kopplungsmodus wechseln	▶ 5 x tippen (●●●●●)
Einschalten	▶ 3 x links und rechts tippen und beim dritten Mal halten (●●●)
Ausschalten	▶ 3 x tippen und beim dritten Mal halten (●●●)
Medienwiedergabe starten / stoppen	▶ 1 x tippen (●)
Vorherigen Titel abspielen	▶ 2 x tippen (●●)
Nächsten Titel abspielen	▶ 3 x tippen (●●●)
Sprachassistenten einschalten	▶ 1 x lang tippen (●●●)
Eingehenden Anruf annehmen / aktiven Anruf beenden	▶ 2 x tippen (●●)
Eingehenden Anruf ablehnen	▶ 1 x lang tippen (●●●)
Lautstärke erhöhen	▶ 2 x rechts tippen und beim zweiten Mal halten (●●●)
Lautstärke reduzieren	▶ 2 x links tippen und beim zweiten Mal halten (●●●)
Beide Ohrhörer im Ladegerät	Bedienung am Ladegerät
In den Kopplungsmodus wechseln	▶ Multifunktionstaste drücken und halten (●●●●●), bis die LEDs an den Ohrhörern abwechselnd rot und weiß blinken
Kopplungsliste löschen	▶ Multifunktionstaste ca. 10 s drücken und halten (●●●●●)
Auf Werkseinstellungen zurücksetzen	▶ Multifunktionstaste 8 x drücken (●●●●●●●●)

Übersicht der LED-Anzeigen

Ohrhörer

- ○ ○ ○ ○ Eingeschaltet, aber nicht mit einem Gerät verbunden
- ○ ○ Eingeschaltet und mit einem Gerät verbunden
- ● ● ● ● Kopplungsmodus
- ● ● Akku unter 10 %
- ▬ Laden
- LED AUS** Akku vollständig geladen

Ladecase

Beim Laden

- ▬ Akkustand 100 %
- ▬ Akkustand 1 % - 99 %

Ohne Laden

- ▬ Akkustand 20 % - 100 %
- ▬ Akkustand 1 % - 19 %

- ▶ Öffnen Sie das Ladecase oder drücken Sie 1 x die MFB-Taste im Ladecase. Die LED leuchtet 5 Sekunden lang, um den Akkustand des Ladecases anzuzeigen.

Reinigung

- ▶ Reinigen Sie die Ohrhörer VERIO 200 regelmäßig mit einem weichen, fusselfreien Tuch. Bei Bedarf können Sie dieses mit lauwarmem Wasser befeuchten. Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeit in das Gehäuse bzw. in den Schallwandler dringt.
- ▶ Verwenden Sie keine lösemittelhaltigen Reiniger, da diese die Oberfläche beschädigen können.

PROBLEMLÖSUNG

Problem	Ursache	Lösung
VERIO 200 lässt sich nicht einschalten	▶ Akku ist leer oder nur noch schwach geladen	▶ Akku laden
Es wird kein Audio ausgegeben	▶ Es besteht keine Bluetooth®-Verbindung	▶ VERIO 200 mit dem Abspielgerät verbinden
VERIO 200 erscheint nicht in den verfügbaren Bluetooth®-Geräten im Abspielgerät	<ul style="list-style-type: none"> ▶ VERIO 200 ist ausgeschaltet ▶ VERIO 200 ist nicht im Verbindungsmodus ▶ Es besteht bereits eine Bluetooth®-Verbindung zu einem anderen Abspielgerät 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ VERIO 200 einschalten ▶ VERIO 200 in den Verbindungsmodus setzen ▶ Bluetooth®-Verbindung zum anderen Abspielgerät trennen und VERIO 200 mit dem gewünschten Gerät verbinden

Die Wiedergabe ist zu leise, obwohl am VERIO 200 maximal eingestellt ist	▶ Das zugespielte Audiosignal ist zu leise	▶ Wiedergabelautstärke am Abspielgerät auf Maximum stellen
Die Reichweite ist zu gering oder es kommt zu Verbindungsabbrüchen	▶ Es bestehen Störungen mit anderen Geräten	▶ Entfernen Sie sich von WLAN-Routern und Mikrowellengeräten ▶ Achten Sie darauf, dass Ihr Körper sich nicht zwischen Abspielgerät und VERIO 200 befindet.

HILFE BEI PROBLEMEN / FAQ

Antworten auf weitere häufige Probleme und Fragen finden Sie unter folgender Internetadresse:
<https://www.beyerdynamic.com/VERIO200>

PRODUKTREGISTRIERUNG

Im Internet unter <https://www.beyerdynamic.com/service> können Sie Ihren VERIO 200 unter Angabe der Seriennummer registrieren.

ENTSORGUNG

- ▶ Dieses Symbol auf dem Produkt, in der Bedienungsanleitung oder auf der Verpackung bedeutet, dass die elektrischen und elektronischen Geräte am Ende ihrer Lebensdauer gesondert vom Hausmüll entsorgt werden müssen.
- ▶ Benutzte Geräte immer gemäß den geltenden Vorschriften entsorgen.



Nur bei Verkauf innerhalb der EU:

- ▶ Zur Rücknahme von Altgeräten stehen Ihnen kostenfreie Sammelstellen und eine unentgeltliche Rückgabe bei beyerdynamic, sowie ggf. weitere Annahmestellen für die Wiederverwendung zur Verfügung. Die Adressen können Sie von der örtlichen Stadt- oder Kommunalverwaltung erhalten.
- ▶ Händler für Elektronikgeräte sind grundsätzlich zur unentgeltlichen Rücknahme von Elektro- / Elektronik-Altgeräten verpflichtet. Die Verpflichtung besteht auch bei Vertrieb über Fernkommunikationsmittel.
- ▶ Für weitere Informationen bitte an die örtlichen Behörden oder an den Händler wenden, bei dem das Produkt erworben wurde.

Akkus entsorgen

- ▶ Akkus nach Gebrauch gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Produkt entsorgen. Sie dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Die Rückgabe ist kostenlos.
- ▶ Vor der Entsorgung die Akkus entladen.

Eine zerstörungsfreie Entnahme des Akkus ist bei diesem Produkt durch den Endbenutzer nicht möglich. Bitte wenden Sie sich an beyerdynamic oder konsultieren Sie unabhängiges Fachpersonal.

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt beyerdynamic, dass das Funkübertragungsgerät der EU-Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

- ▶ Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
<https://www.beyerdynamic.com/cod>

TECHNISCHE DATEN

Bluetooth®-Frequenzbereich	2,402 – 2,480 GHz
Sendeleistung	10 dBm (Bluetooth®)
Ladetemperaturbereich	0 bis +35 °C
Betriebstemperaturbereich	0 bis +35 °C

- ▶ Nähere Angaben zu den technischen Daten finden Sie im Internet unter: <https://www.beyerdynamic.com>.

GARANTIEBESTIMMUNGEN

beyerdynamic gewährt eine eingeschränkte Garantie für das gekaufte original beyerdynamic-Produkt.

- ▶ Ausführliche Hinweise zu den Garantiebestimmungen von beyerdynamic finden Sie im Internet unter:
<https://www.beyerdynamic.de/service/garantie>

WARENZEICHEN

Die Bluetooth® Wortmarke und Logos sind eingetragene Marken der Bluetooth® SIG, Inc. und jegliche Verwendung dieser Marken durch beyerdynamic ist lizenziert. Andere Marken und Handelsnamen gehören den jeweiligen Inhabern.

USB Typ-A, USB Typ-B und USB Typ-C sind Markenzeichen von USB Implementers.

SOMMAIRE

CONSIGNES DE SÉCURITÉ	17
Utilisation conforme à la destination prévue	17
Réglage du niveau sonore	17
Réduction de la perception acoustique des bruits ambiants	17
Perception acoustique modifiée	17
Risque d'ingestion	17
Câble d'alimentation et de raccordement	17
Utilisation des batteries	17
Environnement	18
CONTENU DE LA LIVRAISON	18
RETIRER LES ÉCOUTEURS DE L'EMBALLAGE ET LES METTRE EN PLACE	18
CHARGER LES BATTERIES	18
Remarques concernant la durée de vie des batteries li-ion	18
APPLICATION BEYERDYNAMIC	19
ÉLÉMENTS DE COMMANDE	19
COMMANDE	19
Établir l'appairage	19
Effacer la liste d'appairage	20
Mise sous tension/Mise hors tension	20
Lecture de médias	20
Activer l'assistant vocal	20
Régler le volume sonore	20
Téléphoner	21
Réinitialiser aux réglages effectués en usine	21
Vue d'ensemble des fonctions de commande	21
Aperçu des témoins à LED	21
Nettoyage	22
RÉSOLUTION DES PROBLÈMES	22
AIDE EN CAS DE PROBLÈMES / FOIRE AUX QUESTIONS	22
ENREGISTREMENT DU PRODUIT	22
MISE AU REBUT	22
Mise au rebut des batteries	22
DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE	22
DONNÉES TECHNIQUES	22
CONDITIONS DE GARANTIE	23
MARQUES	23

Nous vous remercions d'avoir choisi les écouteurs ouverts True Wireless VERIO 200 de beyerdynamic. Veuillez prendre le temps de lire avec attention ces informations avant d'utiliser l'appareil.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- ▶ Avant d'utiliser les écouteurs VERIO 200, veuillez lire attentivement l'intégralité de ce mode d'emploi.
- ▶ Respectez toutes les consignes données, en particulier celles concernant l'utilisation en toute sécurité des écouteurs VERIO 200.
- ▶ N'utilisez pas les écouteurs VERIO 200 s'ils sont défectueux.

Utilisation conforme à la destination prévue

- ▶ N'utilisez pas les écouteurs VERIO 200 pour un autre usage que celui décrit dans ce mode d'emploi.
- ▶ La société beyerdynamic GmbH & Co. KG ne pourra être tenue responsable de tous dommages aux écouteurs VERIO 200 ou de toutes blessures subies par quiconque du(e) à une utilisation des écouteurs VERIO 200 négligente, incorrecte, erronée ou non conforme à l'usage indiqué par le fabricant.
- ▶ La société beyerdynamic GmbH & Co. KG décline toute responsabilité en cas de dommages des appareils USB non conformes aux spécifications de l'USB.
- ▶ La société beyerdynamic GmbH & Co. KG décline toute responsabilité en cas de dommages résultant de coupures de connexion dues à des batteries trop anciennes ou vides ou dues à un dépassement de la portée de transmission Bluetooth®.
- ▶ Veuillez également observer les dispositions légales en vigueur dans votre pays avant de mettre l'appareil en service.

Réglage du niveau sonore



Une écoute à volume sonore élevé et pendant une durée prolongée peut endommager durablement l'ouïe.

- ▶ Avant d'utiliser les écouteurs VERIO 200, réglez le volume sur le niveau minimum.
- ▶ Ne l'augmentez **qu'après** avoir positionné les écouteurs VERIO 200.
- ▶ N'utilisez jamais les écouteurs VERIO 200 à un volume élevé pendant une période prolongée. Lorsque vous écoutez et parlez normalement avec les écouteurs VERIO 200, vous devez encore pouvoir percevoir votre propre voix.
- ▶ En cas d'acouphènes, réduisez le volume. Consultez un médecin si nécessaire.
- ▶ Nous souhaitons vous avertir qu'une écoute à volume sonore trop élevé pendant trop longtemps peut endommager l'ouïe. Des lésions auditives représentent toujours une diminution irréversible de la capacité auditive. Veuillez à régler systématiquement un niveau sonore approprié. En règle générale, plus le volume sonore est élevé, plus la durée d'écoute est courte.

Réduction de la perception acoustique des bruits ambiants

Les écouteurs VERIO 200 réduisent considérablement la perception des sons extérieurs. L'utilisation des écouteurs VERIO 200 dans la circulation routière présente un risque réel. L'ouïe de l'utilisateur ne doit en aucun cas être affectée au point de compromettre la sécurité routière.

- ▶ N'utilisez pas les écouteurs VERIO 200 dans le rayon d'action de machines et d'outils potentiellement dangereux.
- ▶ Évitez d'utiliser les écouteurs VERIO 200 dans des situations où l'audition ne doit pas être affectée, notamment dans la circulation routière, lors de la traversée d'un passage à niveau ou sur un chantier.

Risque d'ingestion

- ▶ Tenez les petits éléments appartenant au produit, à l'emballage et aux accessoires hors de portée des enfants et des animaux de compagnie. Risque d'étouffement en cas d'ingestion !

Câble d'alimentation et de raccordement

Utilisez uniquement le câble que nous vous fournissons pour brancher le boîtier de recharge aussi bien pour la recharge que pour la connexion à un ordinateur portable.

Utilisation des batteries

Risque lié à la chaleur, à l'eau et à une contrainte mécanique

En cas de forte chaleur, d'eau et de contrainte mécanique trop élevée, il y a un risque d'explosion, de dégagement de chaleur, d'incendie, de dégagement de fumée ou de gaz. Cela peut entraîner des blessures et des dommages irréversibles de la batterie.

- ▶ N'exposez pas la batterie à une chaleur excessive, au feu ou à une pression atmosphérique extrêmement basse. Il y a un risque d'explosion, d'incendie, de dégagement de fumée ou de gaz.
- ▶ Ne soumettez pas la batterie à un choc mécanique (par ex. à un écrasement). Cela peut causer des dommages irréversibles à la batterie, des explosions ou des blessures.
- ▶ N'ouvrez pas le boîtier et ne démontez pas la batterie.
- ▶ Pour charger la batterie en utilisant le port USB de type C intégré, utilisez uniquement un bloc d'alimentation de 5 V conforme à la norme USB 2.0/3.0.

Environnement

- ▶ N'exposez jamais les écouteurs et le boîtier de recharge VERIO 200 à la pluie, à la neige, à des liquides ou à l'humidité.

CONTENU DE LA LIVRAISON

- ▶ Boîtier de recharge
- ▶ Écouteurs G/D (L/R)
- ▶ Câble de chargement USB-C sur USB-A
- ▶ Guide succinct et livret de conformité

RETIRER LES ÉCOUTEURS DE L'EMBALLAGE ET LES METTRE EN PLACE

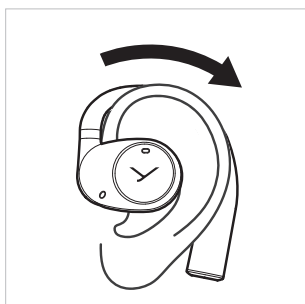
- ▶ Sortez les écouteurs du boîtier de recharge. Retirez le papier de protection pour les contacts de charge qui se trouve sous l'écouteur respectif. Reposez ensuite les écouteurs dans le boîtier de recharge et chargez les batteries à 100 %. Consultez également le chapitre intitulé « Charge ».



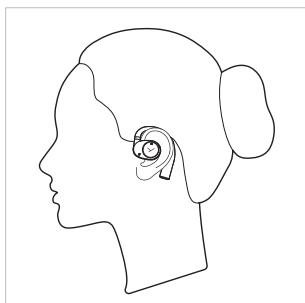
- ▶ Placez les écouteurs sur vos oreilles.



- ▶ La position des écouteurs est correcte lorsqu'ils reposent légèrement sur les oreilles.



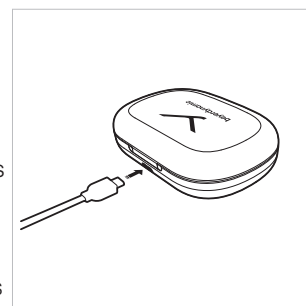
- ▶ Position correcte.



CHARGER LES BATTERIES

Les écouteurs sont chargés au moyen de la batterie du chargeur. Nous recommandons d'utiliser uniquement le câble USB fourni pour recharger la batterie. Veuillez charger à 100 % les batteries du chargeur et des écouteurs avant d'utiliser les écouteurs VERIO 200 pour la première fois.

- ▶ Raccordez le chargeur à une source d'alimentation en courant en utilisant le câble USB-C également fourni.
- ▶ Une recharge de 10 minutes des écouteurs suffit pour une durée d'écoute d'une heure. Une durée d'écoute totale maximale de 8 heures est possible lorsque les écouteurs sont chargés à 100 %. Une durée d'écoute prolongée de 27 heures est possible avec le boîtier de recharge.



Remarques concernant la durée de vie des batteries li-ion

- ▶ Retirez le câble USB du chargeur et du produit après la charge à 100 %.
- ▶ **ATTENTION !** Les températures élevées, surtout en cas de niveau de charge élevé, peuvent provoquer des dommages irréversibles.
- ▶ Si vous n'utilisez pas ou si vous stockez la batterie pendant une longue durée, il est recommandé de charger la batterie à environ 50 % de la charge et de la stocker à une température de 20 °C max..
- ▶ Après l'utilisation, éteignez le produit alimenté par une batterie.

APPLICATION BEYERDYNAMIC

L'application beyerdynamic vous permet une commande individualisée de vos écouteurs VERIO 200.

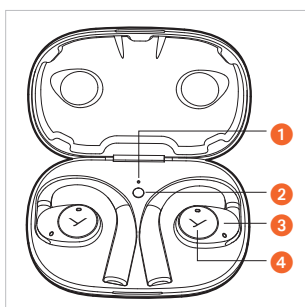
- ▶ Téléchargez l'application beyerdynamic dans l'App Store (pour les appareils iOS) ou dans Google Play (pour les appareils Android).



- ▶ L'application beyerdynamic vous permet d'effectuer des réglages du fonctionnement personnalisés et des mises à jour du logiciel.
- ▶ Ces réglages sont mémorisés sur vos écouteurs VERIO 200 si bien que vous pouvez en profiter avec chaque lecteur connecté à vos écouteurs VERIO 200.

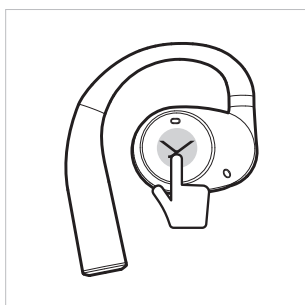
ÉLÉMENTS DE COMMANDE

- 1 Témoin LED du boîtier de recharge
- 2 Touche multifonction (MFB) du boîtier de recharge
- 3 Témoin LED de l'écouteur
- 4 Surface de commande de l'écouteur



COMMANDE

Vous pouvez commander l'écouteur en tapant légèrement sur la surface de commande.

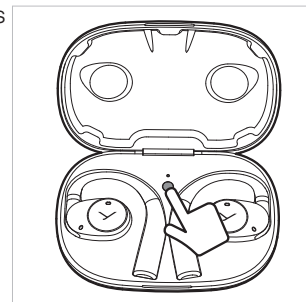


Établir l'appairage

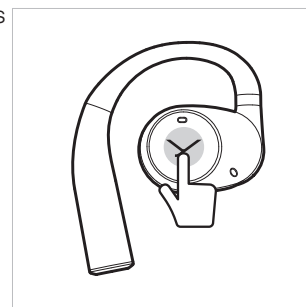
Avant de pouvoir utiliser les écouteurs VERIO 200, vous devez les connecter à votre téléphone mobile ou à un autre appareil compatible avec Bluetooth®. L'opération de connexion peut varier en fonction des différents appareils.

- ▶ Veuillez respecter les consignes du mode d'emploi de l'appareil auquel vous souhaitez connecter les écouteurs VERIO 200.

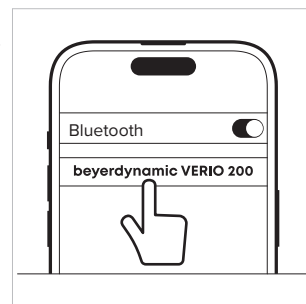
- ▶ Lorsque les deux écouteurs se trouvent dans le boîtier de recharge, maintenez la touche multifonction du boîtier de recharge enfoncée (■), jusqu'à ce que les LED des écouteurs commencent à clignoter en alternance en rouge et en blanc.



- ▶ Lorsque les deux écouteurs ne sont pas rangés dans le boîtier de recharge, tapez tout simplement 5 fois sur l'écouteur de gauche ou de droite (●●●●●) pour mettre les écouteurs en mode d'appairage.



- ▶ Sélectionnez « beyerdynamic VERIO 200 » dans la liste d'appairage de votre smartphone.



Remarques

- ▶ Lorsque vous ouvrez pour la première fois le boîtier de recharge, les écouteurs VERIO 200 sont automatiquement en mode d'appairage.
- ▶ Lorsque vous reposez les écouteurs dans le boîtier de recharge, la connexion est automatiquement coupée.
- ▶ Les écouteurs se connectent avec le dernier appareil auquel ils étaient raccordés lorsque le boîtier de recharge est ouvert.
- ▶ Si les écouteurs sont connectés à un appareil et vous souhaitez ajouter un nouvel appareil, tapez 5 fois sur la surface de commande (●●●●●) sur l'un des deux écouteurs pour mettre les écouteurs dans le mode d'appairage. Sélectionnez « VERIO 200 » dans la liste d'appairage du nouvel appareil. Les écouteurs peuvent se connecter maintenant en même temps à deux appareils.

- ▶ Lorsque les écouteurs se trouvent en dehors de la portée d'appairage Bluetooth®, la connexion est coupée. Si vous êtes à nouveau dans la portée d'appairage en l'espace de 5 minutes, la connexion est automatiquement rétablie. Vous devez sinon établir manuellement la connexion.

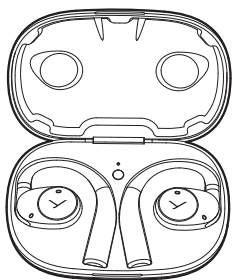
Effacer la liste d'appairage

- ▶ Posez les deux écouteurs dans le boîtier de recharge. Maintenez la touche multifonction du boîtier de recharge enfoncé pendant 10 secondes (■) jusqu'à ce que vous entendiez le message « Restore Bluetooth® setting » (« Rétablir le réglage Bluetooth® ») via les écouteurs.

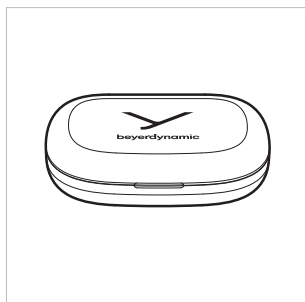


Mise sous tension/Mise hors tension

- ▶ Les écouteurs VERIO 200 s'allument automatiquement dès que vous ouvrez le boîtier de recharge.



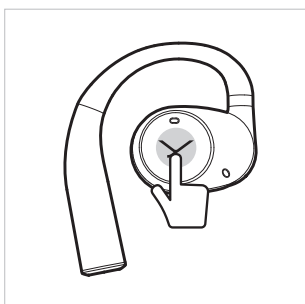
- ▶ Les écouteurs VERIO 200 s'éteignent automatiquement dès que vous les posez dans le boîtier de recharge et dès que vous refermez le couvercle.



Sans boîtier de recharge

Éteindre :

Appuyez 3 fois soit sur l'écouteur de gauche soit sur celui de droite et maintenez la surface de commande enfoncée après la 3e pression pendant 2 secondes (●●●■). Les deux écouteurs sont éteints en même temps. Vous entendez le message « Power off » (« Éteints »).



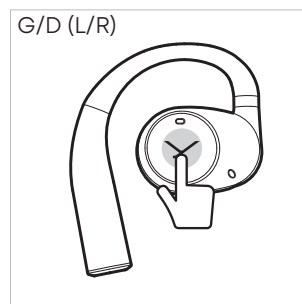
Allumer :

Appuyez 3 fois sur les deux écouteurs et maintenez la surface de commande enfoncée après la 3e pression pendant 2 secondes (●●●■). Vous entendez le message « Power on » (« Allumés »). Il n'est possible d'allumer les écouteurs que l'un après l'autre.

- ▶ Les écouteurs VERIO 200 s'éteignent automatiquement lorsqu'ils ne sont pas utilisés pendant 30 minutes ou plus longtemps. Vous pouvez adapter ce laps de temps également dans l'application beyerdynamic.

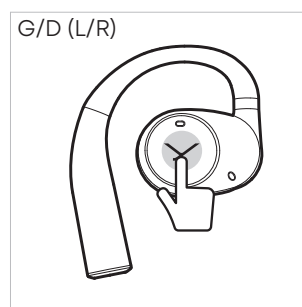
Lecture de médias

- ▶ Appuyez 1 fois (●) pour démarrer ou arrêter la lecture du média.
- ▶ Appuyez 2 fois (●●) pour écouter le titre suivant.
- ▶ Appuyez 3 fois (●●●) pour écouter le titre précédent.



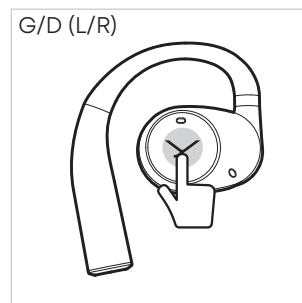
Activer l'assistant vocal

- ▶ Appuyez 1 fois longuement (■) pour activer l'assistant personnel.



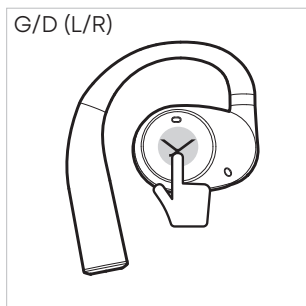
Régler le volume sonore

- ▶ Appuyez 2 fois **à droite** et maintenez la pression la deuxième fois (●●■) sur la surface de commande pour **augmenter** le volume sonore.
- ▶ Appuyez 2 fois **à gauche** et maintenez la pression la deuxième fois (●●■) sur la surface de commande pour **diminuer** le volume sonore.



Téléphoner

- ▶ Appuyez 2 fois (●●) pour accepter un appel entrant ou pour terminer l'appel en cours.
- ▶ Appuyez 1 fois longuement (▬) pour refuser l'appel.



Réinitialiser aux réglages effectués en usine

Toutes les données personnelles sont supprimées lors de la réinitialisation aux réglages effectués en usine !

Il existe deux façons de restaurer les réglages usine :

1. Dans l'appli beyerdynamic, cliquez sur le symbole pour les réglages > [Réglages usine] pour restaurer les réglages usine.
2. Reposez les écouteurs dans le boîtier de recharge et appuyez 8 fois sur la touche multifonction (●●●●●●●●) jusqu'à ce que les écouteurs émettent la demande « Restaurer les réglages Bluetooth® ».

Vue d'ensemble des fonctions de commande

Écouteurs sur l'oreille	Commande sur les écouteurs
Passer en mode d'appairage	▶ Appuyez 5 fois (●●●●●)
Allumer	▶ Appuyez 3 fois à gauche et à droite et la troisième fois maintenez la pression (●●▬)
Éteindre	▶ Appuyez 3 fois et maintenez la pression la troisième fois (●●▬)
Démarrer / Arrêter la lecture du média	▶ Appuyez 1 fois (●)
Écouter le titre précédent	▶ Appuyez 2 fois (●●)
Écouter le titre précédent	▶ Appuyez 3 fois (●●●)
Activer l'assistant vocal	▶ Appuyez longuement 1 fois (▬)
Accepter l'appel entrant / Mettre fin à l'appel en cours	▶ Appuyez 2 fois (●●)
Refuser l'appel entrant	▶ Appuyez longuement 1 fois (▬)
Augmenter le volume sonore	▶ Appuyez 2 fois à droite et maintenez la pression la deuxième fois (●▬)

- Réduire le volume sonore ▶ Appuyez 2 fois à gauche et maintenez la pression la deuxième fois (●▬)

Les deux écouteurs sont dans le boîtier de recharge

Passer en mode d'appairage

Commande sur le boîtier de recharge

▶ Appuyer sur la touche multifonction et la maintenir enfoncée (▬) jusqu'à ce que les LED des écouteurs clignotent en alternance en rouge et en blanc

Effacer la liste d'appairage

▶ Appuyer sur la touche multifonction pendant env. 10 secondes (▬)

Réinitialiser aux réglages effectués en usine

▶ Appuyez huit fois sur la touche multifonction (●●●●●●●●)

Aperçu des témoins à LED

Écouteurs

- ○ ○ ○ ○ Allumés mais pas raccordés à un appareil
- ○ ○ Allumés et raccordés à un appareil
- ● ○ ● ○ Mode d'appairage
- ● ● Niveau de charge de la batterie inférieur à 10 %
- ▬ Recharge

LED ÉTEINTE Batterie complètement chargée (100 %)

Boîtier de recharge

Lors de la recharge

- ▬ Niveau de charge de la batterie 100 %
- ▬ Niveau de charge de la batterie 1 % - 99 %

Sans recharge

- ▬ Niveau de charge de la batterie 20 % - 100 %
- ▬ Niveau de charge de la batterie 1 % - 19 %

▶ Ouvrez le boîtier de recharge ou appuyez 1 fois sur la touche multifonction (MFB) dans le boîtier de recharge. La LED s'allume pendant 5 secondes pour afficher le niveau de charge de la batterie du boîtier de recharge.

Nettoyage

- ▶ Nettoyez régulièrement les écouteurs VERIO 200 avec un chiffon doux et non pelucheux. Si nécessaire, vous pouvez l'humidifier avec de l'eau tiède. Veillez à ce qu'aucun liquide ne pénètre à l'intérieur de la coque des écouteurs ni dans le transducteur acoustique.
- ▶ N'utilisez pas de nettoyant contenant des solvants car ceux-ci peuvent endommager la surface.

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

Problème	Cause	Solution
VERIO 200 ne s'allume pas	▶ La batterie est vide ou le niveau de charge de la batterie n'est plus que faible	▶ Chargez la batterie
Aucun son audio n'est restitué	▶ Il n'y a pas de connexion Bluetooth®	▶ Connectez les écouteurs VERIO 200 avec le lecteur
Les écouteurs VERIO 200 n'apparaissent pas dans les appareils Bluetooth® disponibles du lecteur	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Les écouteurs VERIO 200 sont éteints ▶ Les écouteurs VERIO 200 ne sont pas en mode connexion ▶ Il existe déjà une connexion Bluetooth® avec un autre lecteur 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Allumer les écouteurs VERIO 200 ▶ Mettez les écouteurs VERIO 200 en mode de connexion ▶ Coupez la connexion Bluetooth® avec l'autre lecteur et connectez les écouteurs VERIO 200 avec l'appareil souhaité
Le son restitué est trop faible bien que le volume réglé sur les écouteurs VERIO 200 est au maximum	▶ Le signal audio transmis est trop faible	▶ Réglez le volume sonore de lecture au maximum sur le lecteur
La portée est insuffisante ou la connexion est coupée	▶ Il y a des interférences avec d'autres appareils	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Éloignez-vous des routeurs WiFi et des micro-ondes ▶ Faites attention à ce que vous ne soyez pas entre le lecteur et les écouteurs VERIO 200

AIDE EN CAS DE PROBLÈMES / FOIRE AUX QUESTIONS

Vous trouverez les réponses à d'autres problèmes et questions fréquentes à l'adresse Internet :

<https://www.beyerdynamic.com/VERIO200>

ENREGISTREMENT DU PRODUIT

Sur Internet, à l'adresse

<https://www.beyerdynamic.com/service>,

vous pouvez enregistrer vos écouteurs VERIO 200 en indiquant le numéro de série.

MISE AU REBUT

- ▶ Ce symbole représenté sur le produit, dans le mode d'emploi ou sur l'emballage indique que les appareils électriques et électroniques ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères en fin de vie.
- ▶ Éliminez toujours les appareils utilisés conformément aux directives applicables.



Seulement en cas de vente au sein de l'UE :

- ▶ Pour la reprise des appareils usagés, vous disposez de points de collecte gratuits et d'un retour gratuit chez beyerdynamic, ainsi que d'autres points de collecte pour le recyclage le cas échéant. Les adresses sont disponibles auprès de la municipalité ou de l'administration locale.
- ▶ Les distributeurs d'appareils électroniques sont, en principe, tenus de reprendre gratuitement les appareils électriques/électroniques usagés. Cette obligation s'applique également en cas de vente par le biais de techniques de communication à distance.
- ▶ Pour de plus amples informations, merci de vous adresser aux autorités locales ou au revendeur auprès duquel vous avez acheté le produit.

Mise au rebut des batteries

- ▶ Après utilisation, éliminer les batteries séparément du produit, conformément aux prescriptions en vigueur. Il est interdit de les jeter dans les ordures ménagères. Le retour est gratuit.
- ▶ Déchargez les batteries avant la mise au rebut.

En ce qui concerne ce produit, l'utilisateur final ne peut pas retirer les batteries sans endommager l'appareil. Veuillez contacter beyerdynamic ou un technicien spécialisé indépendant.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE

beyerdynamic déclare par la présente que l'appareil de transmission radio répond à la directive de l'Union européenne 2014/53/UE.

- ▶ Vous trouverez le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE sur Internet à l'adresse suivante : <https://www.beyerdynamic.com/cod>

DONNÉES TECHNIQUES

Plage de fréquences Bluetooth® 2,402 – 2,480 GHz

Puissance d'émission 10 dBm (Bluetooth®)

Plage de la température de charge de 0 à +35 °C

Plage de la température de fonctionnement de 0 à +35 °C

- ▶ Vous trouverez de plus amples informations sur les données techniques sur notre site Internet : <https://www.beyerdynamic.com>.

CONDITIONS DE GARANTIE

La société beyerdynamic accorde une garantie limitée sur le produit original beyerdynamic acheté.

- ▶ Vous trouverez des informations détaillées sur les conditions de garantie de beyerdynamic sur Internet à l'adresse :

<https://www.beyerdynamic.com/service/garantie>

MARQUES

La marque Bluetooth® et les logos sont des marques déposées de la société Bluetooth® SIG, Inc, et toute utilisation de ces marques par la société beyerdynamic fait l'objet d'une licence. D'autres marques et dénominations commerciales appartiennent aux propriétaires respectifs.

USB Type-A, USB Type-B et USB Type-C sont des marques de USB Implementers.

CONTENIDO

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD	25
Uso correcto	25
Ajuste del volumen	25
Reducción de la percepción externa	25
Cambio de la percepción acústica	25
Peligro de ingestión	25
Cable de alimentación y conexión	25
Utilización de las baterías	25
Condiciones medioambientales	25
VOLUMEN DE SUMINISTRO	26
SACAR DEL EMBALAJE Y COLOCAR	26
CARGAR LA BATERÍA	26
Información sobre la vida útil de las baterías de iones de litio	26
APLICACIÓN DE BEYERDYNAMIC	27
ELEMENTOS DE MANDO	27
FUNCIONAMIENTO	27
Establecer el acoplamiento	27
Borrar lista de acoplamiento	28
Encender y apagar	28
Reproducir medios	28
Activar el asistente de voz	28
Ajuste del volumen	28
Realizar una llamada	28
Restablecer la configuración de fábrica	29
Tabla general de las funciones	29
Descripción general de los indicadores LED	29
Limpieza	29
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	29
AYUDA PARA SOLUCIÓN DE PROBLEMAS / FAQ	30
REGISTRO DEL PRODUCTO	30
ELIMINACIÓN	30
Desechar las baterías	30
DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA UE	30
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	30
TÉRMINOS DE GARANTÍA	30
MARCAS REGISTRADAS	30

Gracias por adquirir los auriculares VERIO 200 Open True Wireless de beyerdynamic. Por favor, tómese un poco de tiempo para leer atentamente esta información antes de utilizar este producto.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- ▶ Lea detenida y completamente estas instrucciones antes de utilizar los auriculares VERIO 200.
- ▶ Respete todas las instrucciones, especialmente las relativas al uso seguro de los auriculares VERIO 200.
- ▶ No utilice los auriculares VERIO 200 si están defectuosos.

Uso correcto

- ▶ No utilice los auriculares VERIO 200 de forma distinta a la descrita en este manual del producto.
- ▶ La empresa beyerdynamic GmbH & Co. no acepta ninguna responsabilidad por daños en los auriculares VERIO 200 o lesiones personales ocasionadas por un uso descuidado, inadecuado o incorrecto de los auriculares VERIO 200 o por un uso para fines distintos de los especificados por el fabricante.
- ▶ La empresa beyerdynamic GmbH & Co. KG no se hace responsable de los daños causados a dispositivos USB que no cumplan las especificaciones USB.
- ▶ La empresa beyerdynamic GmbH & Co. KG no se hace responsable de los daños resultantes de desconexiones ocasionadas por baterías agotadas o viejas o por exceder el rango de transmisión Bluetooth®.
- ▶ Antes de la puesta en servicio, tenga en cuenta también las normas específicas de cada país.

Ajuste del volumen



Los volúmenes altos y los tiempos de escucha excesivos pueden dañar permanentemente su audición.

- ▶ Antes de utilizar los auriculares VERIO 200, ajuste el volumen al mínimo.
- ▶ Aumente el volumen sólo **después** de colocarse los auriculares VERIO 200.
- ▶ No utilice los auriculares VERIO 200 a un volumen alto durante largos períodos de tiempo. Al escuchar y hablar normalmente con los auriculares VERIO 200, debería poder seguir oyendo su propia voz.
- ▶ Reduzca el volumen si padece acúfenos. Consulte a un médico si fuera necesario.
- ▶ Le advertimos de que un volumen excesivo y un tiempo de escucha prolongado pueden dañar su capacidad auditiva. y causar una merma irreversible de la capacidad auditiva. Procure que el volumen sea el adecuado siempre.
La regla de oro es: a mayor volumen, menos tiempo de audición.

Reducción de la percepción externa

Los auriculares VERIO 200 reducen considerablemente la percepción acústica externa. El uso de los auriculares VERIO 200 en la vía pública encierra un gran potencial de peligro. La capacidad de audición del usuario no puede estar mermada de tal manera que resulte una amenaza para la seguridad vial.

- ▶ No utilice los auriculares VERIO 200 en el radio de acción de máquinas y equipos de trabajo potencialmente peligrosos.
- ▶ Evite utilizar los auriculares VERIO 200 en situaciones en las que no deba perjudicarse la audición, especialmente mientras circula por la vía pública, al cruzar un paso a nivel o en una obra en construcción.

Peligro de ingestión

- ▶ Mantenga las piezas pequeñas, como el producto, el embalaje y los accesorios, fuera del alcance de los niños y los animales domésticos. ¡Existe riesgo de asfixia al tragarlos!

Cable de alimentación y conexión

Utilice únicamente el cable suministrado por nosotros para conectar la caja de carga, tanto para cargarlo como para conectarlo a un ordenador portátil.

Utilización de las baterías

Peligro por calor, agua y carga mecánica

En caso de exposición a calor excesivo, agua o presión mecánica demasiado elevada existe riesgo de explosión y de generación de calor, fuego, humo o gas. Como consecuencia se puede dañar la batería provocando daños irreversibles en ella.

- ▶ No exponga la batería a calor excesivo, fuego o presión atmosférica extremadamente baja. Existe riesgo de explosión, incendio o generación de humo o gas.
- ▶ No someta la batería a esfuerzos mecánicos (por ejemplo, aplastamiento). Esto puede provocar daños irreversibles en la batería, explosiones o lesiones.
- ▶ No abra la carcasa ni desmonte la batería.
- ▶ Utilice únicamente un adaptador de corriente USB 2.0/3.0 conforme a la norma de 5 V para cargar la batería a través de la toma USB tipo C integrada.

Condiciones medioambientales

- ▶ No exponga los auriculares ni el estuche de carga del VERIO 200 a la lluvia, la nieve, los líquidos o la humedad.

VOLUMEN DE SUMINISTRO

- ▶ Estuche de carga
- ▶ Auriculares I/D (L/R)
- ▶ Cable de carga USB-C a USB-A
- ▶ Instrucciones breves y folleto de conformidad

SACAR DEL EMBALAJE Y COLOCAR

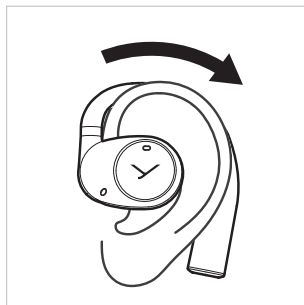
- ▶ Saque los auriculares de la caja de carga. Retire la protección de papel para los contactos de carga, que se encuentra debajo de cada auricular. A continuación, puede volver a colocar los auriculares en la caja de carga y cargar completamente las baterías. Véase también el capítulo „Carga“.



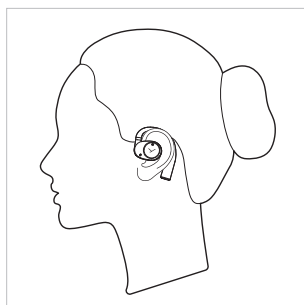
- ▶ Colóquese los auriculares en la oreja



- ▶ Los auriculares se ajustan correctamente cuando se apoyan ligeramente en la oreja.



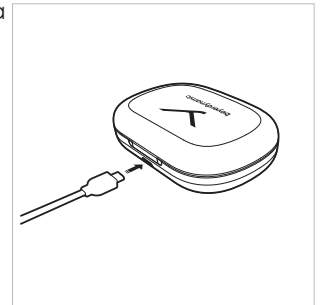
- ▶ Ajuste correcto.



CARGAR LA BATERÍA

Los auriculares se cargan a través de la batería del cargador. Para cargar la batería recomendamos utilizar siempre el cable USB suministrado. Cargue completamente las baterías en el cargador y los auriculares antes de utilizar VERIO 200 por primera vez.

- ▶ Conecte el cargador a una fuente de alimentación mediante el cable USB-C suministrado.
- ▶ Una carga de 10 minutos de los auriculares proporciona 1 hora de tiempo de reproducción.
- ▶ Con los auriculares completamente cargados hasta 8 horas de tiempo total de reproducción. Con la caja de carga son 27 horas adicionales.



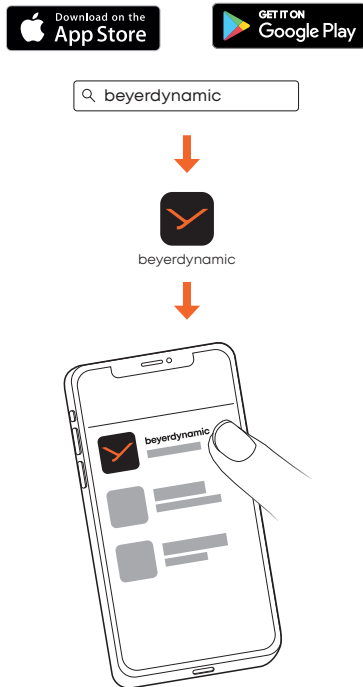
Información sobre la vida útil de las baterías de iones de litio

- ▶ Una vez cargado completamente, desconecte el cable USB del cargador y del producto.
- ▶ **¡ATENCIÓN!** Las temperaturas elevadas pueden provocar daños irreversibles, sobre todo con la batería cargada.
- ▶ Si la batería no se utiliza o almacena durante un largo período de tiempo, se recomienda llevar la batería a aproximadamente el 50 % de su carga y almacenarla a temperaturas de hasta un máximo de 20 °C.
- ▶ Apague el producto alimentado por batería después de su uso.

APLICACIÓN DE BEYERDYNAMIC

La aplicación de beyerdynamic le permite controlar su VERIO 200 de forma más individual.

- ▶ Descargue la aplicación de beyerdynamic desde la App Store (para dispositivos iOS) o desde Google Play (para dispositivos Android).



- ▶ Con la aplicación de beyerdynamic puede realizar ajustes de funcionamiento personalizados y actualizaciones de software.
- ▶ Estos ajustes se almacenan en su VERIO 200 para que pueda disfrutarlos con cualquier dispositivo de reproducción conectado a su VERIO 200.

ELEMENTOS DE MANDO

- 1 Caja de carga con pantalla LED
- 2 Botón multifunción (MFB) Caja de carga
- 3 Indicador LED de los auriculares
- 4 Panel de control de los auriculares



FUNCIONAMIENTO

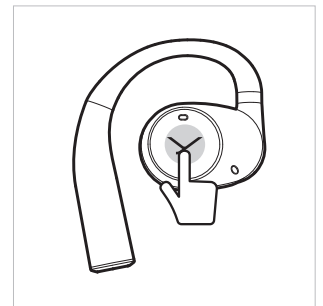
Puede utilizar los auriculares golpeando ligeramente la superficie de control.



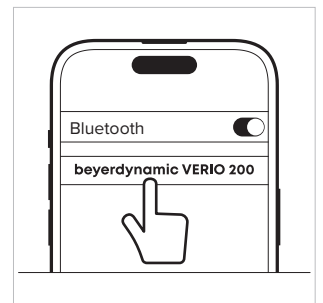
Establecer el acoplamiento

Para poder utilizar VERIO 200, debe establecer el acoplamiento entre VERIO 200 y un teléfono móvil u otro dispositivo compatible con Bluetooth®. El proceso de acoplamiento puede variar de un dispositivo de reproducción a otro.

- ▶ Consulte el manual de instrucciones del dispositivo con el que desea acoplar el VERIO 200.
- ▶ Cuando ambos auriculares estén en la caja de carga, mantenga pulsado el botón multifunción del cargador (●●●●●), hasta que los LED de los auriculares empiecen a parpadear en rojo y blanco alternativamente.
- ▶ Si los auriculares no están en la caja de carga, basta con tocar 5 veces el auricular izquierdo o derecho (●●●●●), para poner los auriculares en modo de acoplamiento..



- ▶ Seleccione "beyerdynamic VERIO 200" en la lista de acoplamiento de su smartphone.

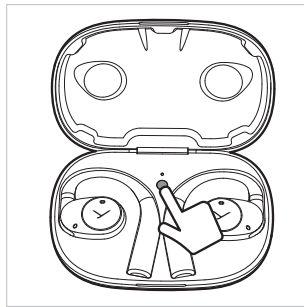


Notas

- ▶ Al abrir la caja de carga por primera vez, VERIO 200 entra automáticamente en modo de acoplamiento.
- ▶ Al volver a colocar los auriculares en la caja de carga, la conexión se desconecta automáticamente.
- ▶ Los auriculares se conectan al último dispositivo conectado cuando se abre la caja de carga.
- ▶ Si los auriculares están conectados a un dispositivo y desea añadir uno nuevo, toque 5 veces la superficie de control (●●●●●) de uno de los dos auriculares para ponerlos en modo de acoplamiento. Seleccione "VERIO 200" en la lista de acoplamiento del nuevo dispositivo. Ahora los auriculares pueden conectarse simultáneamente a dos dispositivos.
- ▶ Si los auriculares están fuera del rango de acoplamiento Bluetooth®, se desconectarán. Si vuelve a estar dentro del rango de acoplamiento en un plazo de 5 minutos, la conexión se restablecerá automáticamente. De lo contrario, tendrá que restablecer la conexión manualmente.

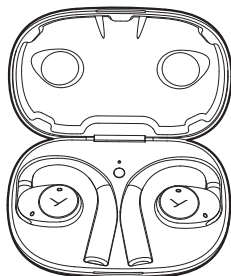
Borrar lista de acoplamiento

- ▶ Coloque ambos auriculares en la caja de carga. Mantenga pulsado el botón multifunción del cargador durante 10 segundos (■) hasta que oiga la indicación de voz "Restaurar configuración Bluetooth®" en los auriculares

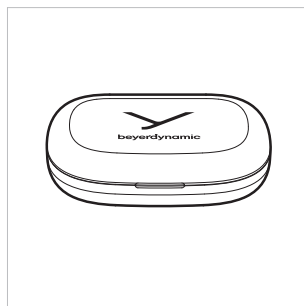


Encender y apagar

- ▶ VERIO 200 se enciende automáticamente al abrir la caja de carga.



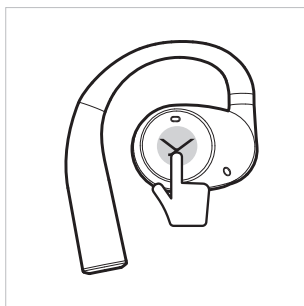
- ▶ VERIO 200 se apaga automáticamente cuando coloca los auriculares en la caja de carga y cierra la tapa.



Sin la caja de carga

Apagar:

Toque 3 veces el auricular izquierdo o derecho y mantenga pulsada la superficie de control después del tercer toque. Toque durante 2 segundos (●●■). Ambos auriculares se apagan simultáneamente. Oirá la indicación de voz "Power off".



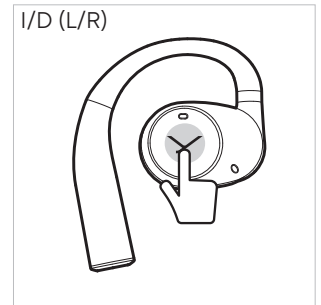
Encender:

Toque ambos auriculares 3 veces y mantenga pulsada la superficie de control después del tercer toque. Toque durante 2 segundos (●●■). Oirá la indicación de voz "Power on". Los auriculares sólo pueden encenderse de uno en uno.

- ▶ VERIO 200 se apaga automáticamente si los auriculares no se utilizan durante 30 minutos o más. También puede cambiar este período en la aplicación de beyerdynamic.

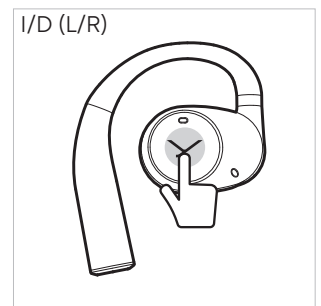
Reproducir medios

- ▶ Pulse 1 vez (●) para iniciar o detener la reproducción.
- ▶ Toque dos veces (●●) para reproducir la pista siguiente.
- ▶ Toque 3 veces (●●●) para reproducir la pista anterior.



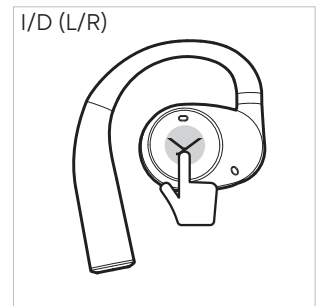
Activar el asistente de voz

- ▶ Toque y mantenga pulsado una vez (■), para activar el asistente de voz.



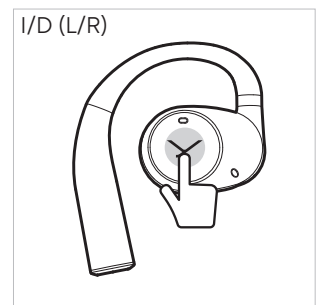
Ajuste del volumen

- ▶ Toque 2 veces a la **derecha** la superficie de control y manténgala pulsada la segunda vez (●■) para **subir** el volumen.
- ▶ Toque 2 veces a la **izquierda** la superficie de control y manténgala pulsada la segunda vez (●■) para **bajar** el volumen.



Realizar una llamada

- ▶ Toque dos veces (●●) para responder a una llamada entrante o para finalizar la llamada activa.
- ▶ Mantenga pulsado 1 vez (■), para rechazar la llamada.



Restablecer la configuración de fábrica

¡Al restablecer la configuración de fábrica se borran todos los datos personales!

Hay dos maneras de restaurar los ajustes de fábrica:

1. En la aplicación de beyerdynamic, haga clic en el icono de Ajustes > [Ajustes de fábrica] para restaurar los ajustes de fábrica.
2. Vuelva a colocar los auriculares en la caja de carga y pulse 8 veces el botón multifunción (●●●●●●●●), hasta que los auriculares indiquen "Restaurar configuración Bluetooth®".

Tabla general de las funciones

Auriculares colocados en la oreja	Funcionamiento de los auriculares
Cambiar al modo de acoplamiento	▶ Toque 5 veces (●●●●●)
Encender	▶ Toque izquierda y derecha 3 veces y mantenga pulsada la tercera vez (●●●)
Desconexión	▶ Toque 3 veces y mantenga pulsada la tercera vez (●●●)
Iniciar/detener la reproducción	▶ Toque 1 vez (●)
Reproducir la pista anterior	▶ Toque 2 veces (●●)
Reproducir la pista siguiente	▶ Toque 3 veces (●●●)
Activar el asistente de voz	▶ 1 toque largo (—)
Contestar una llamada entrante / finalizar una llamada activa	▶ Toque 2 veces (●●)
Rechazar una llamada	▶ 1 toque largo (—)
Subir el volumen	▶ Toque a la derecha 2 veces y mantenga pulsada la segunda vez (●●)
Bajar el volumen	▶ Toque 2 veces a la izquierda y mantenga pulsada la segunda vez (●●)

Los dos auriculares en el cargador	Funcionamiento en el cargador
Cambiar al modo de acoplamiento	▶ Mantenga apretada la tecla multifunción (—), hasta que los LED de los auriculares parpadeen alternativamente en rojo y blanco

Borrar lista de acoplamiento	▶ Mantenga pulsada la tecla multifunción aproximadamente 10 segundos (—)
Restablecer valores de fábrica	▶ Pulse 8 veces el botón multifunción (●●●●●●●●)

Descripción general de los indicadores LED

Auricular

- ○ ○ ○ ○ Encendido, pero no conectado a ningún dispositivo
- ○ ○ Encendido y conectado a un dispositivo
- ● ○ ● ○ Modo de acoplamiento
- ● ● Batería por debajo del 10 %
- Cargando
- LED BATERÍA TOTALMENTE CARGADA

Estuche de carga

Durante la carga

- Nivel de batería 100 %
- Nivel de batería 1 % - 99 %

Sin carga

- Nivel de batería 20 % - 100 %
- Nivel de batería 1 % - 19 %

- ▶ Abra la caja de carga o pulse una vez el botón MFB de la caja de carga. El LED se ilumina durante 5 segundos para indicar el estado de la batería de la caja de carga.

Limpeza

- ▶ Limpie los auriculares VERIO 200 regularmente con un paño suave y sin pelusas. Si fuera necesario, puede humedecerlo con agua tibia. Asegúrese de que no penetre ningún líquido en la carcasa ni en el transductor de sonido.
- ▶ No utilice limpiadores a base de disolventes, ya que pueden dañar la superficie.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Causa	Solución
No es posible encender el VERIO 200	▶ La batería está agotada o tiene poca carga	▶ Cargue la batería
No reproduce ningún sonido	▶ No hay conexión por Bluetooth®	▶ Conecte el VERIO 200 al dispositivo de reproducción

El VERIO 200 no aparece entre los dispositivos Bluetooth® disponibles en el dispositivo de reproducción	<ul style="list-style-type: none"> ▶ El VERIO 200 está apagado ▶ El VERIO 200 no está en modo de conexión ▶ Ya existe una conexión Bluetooth® con otro dispositivo de reproducción 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Encienda el VERIO 200 ▶ Ponga el VERIO 200 en modo conexión ▶ Desconecte la conexión Bluetooth® al otro dispositivo de reproducción y conecte el VERIO 200 al dispositivo deseado
El volumen de reproducción es demasiado bajo, aunque el VERIO 200 está ajustado al máximo	<ul style="list-style-type: none"> ▶ La señal de audio es demasiado baja 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Ajuste el volumen de reproducción en el dispositivo de reproducción al máximo
El alcance es demasiado corto o se interrumpe la conexión	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Hay interferencias con otros dispositivos 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Aléjese de routers WLAN y hornos microondas ▶ Asegúrese de que su cuerpo no se encuentra entre el reproductor y el VERIO 200.

AYUDA PARA SOLUCIÓN DE PROBLEMAS / FAQ

Encontrará respuestas a otros problemas y preguntas frecuentes en la siguiente dirección de Internet: <https://www.beyerdynamic.com/VERIO200>

REGISTRO DEL PRODUCTO

En la dirección de Internet <https://www.beyerdynamic.com/service> puede registrar tu VERIO 200 introduciendo el número de serie.

ELIMINACIÓN

- ▶ Este símbolo en el producto, en las instrucciones de uso o en el embalaje significa que los dispositivos eléctricos y electrónicos deben eliminarse por separado de los residuos domésticos al final de su vida útil.
- ▶ Deseche los dispositivos usados respetando siempre la normativa local.



Únicamente en caso de venta dentro de la UE:

- ▶ Para recuperar los dispositivos antiguos, existen puntos de recogida y un servicio de devolución gratuitos en beyerdynamic, así como otros puntos de recogida para la reutilización en caso necesario. Infórmese de las direcciones de los puntos de recogida públicos en su municipio.
- ▶ Los distribuidores de equipos electrónicos están obligados, por regla general, a recoger gratuitamente los residuos de dispositivos eléctricos y electrónicos. La obligación es extensible también a los canales de venta a través de sistemas de comunicación a distancia.

- ▶ Si desea más información, consulte a las autoridades locales o en el comercio donde ha adquirido el producto.

Desechar las baterías

- ▶ Deseche las baterías separadas del producto después de su uso de acuerdo con la normativa vigente. No se pueden tirar a la basura doméstica. La recogida es gratuita.
- ▶ Descargue las baterías antes de desecharlas.

El usuario no puede retirar la batería de este producto sin destruirlo. Por favor, diríjase a beyerdynamic o consulte a un especialista independiente.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA UE

Por la presente, beyerdynamic declara que el dispositivo transmisor de radio cumple con la Directiva 2014/53/UE de la UE.

- ▶ El texto completo de la Declaración de Conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: <https://www.beyerdynamic.com/cod>

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Rango de frecuencia Bluetooth®	2,402 – 2,480 GHz
Potencia de transmisión	10 dBm (Bluetooth®)
Potencia de transmisión	0 a +35 °C
Rango de temperatura de funcionamiento	0 a +35 °C

- ▶ Encontrará más información sobre los datos técnicos en la siguiente dirección de Internet: <https://www.beyerdynamic.com>.

TÉRMINOS DE GARANTÍA

beyerdynamic ofrece una garantía limitada para este producto original beyerdynamic.

- ▶ Encontrará información detallada sobre las condiciones de garantía de beyerdynamic en Internet en la dirección: <https://www.beyerdynamic.com/service/warranty>

MARCAS REGISTRADAS

La marca denominativa Bluetooth® y sus logotipos son marcas registradas propiedad de Bluetooth® SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por beyerdynamic se realiza con la correspondiente licencia. Otras marcas y nombres comerciales pertenecen a los respectivos titulares.

USB tipo A, USB tipo B y USB tipo C son marcas de USB Implementers.

CONTENUTO

AVVERTENZE PER LA SICUREZZA	32
Usò previsto	32
Regolazione del volume	32
Riduzione della percezione dell'ambiente circostante	32
Percezione acustica modificata	32
Pericolo di ingestione	32
Cavo elettrico e di collegamento	32
Utilizzo della batteria	32
Condizioni ambientali	32
CONTENUTO DELLA FORNITURA	33
RIMOZIONE DALL'IMBALLAGGIO E POSIZIONAMENTO	33
MESSA IN CARICA DELLE BATTERIE	33
Indicazioni sulla durata della batteria agli ioni di litio	33
BEYERDYNAMIC APP	34
COMANDI	34
FUNZIONAMENTO	34
Associazione	34
Eliminazione dell'elenco di associazione	35
Accensione/spengimento	35
Riproduzione di contenuti multimediali	35
Attivazione della funzione Assistente vocale	35
Regolazione del volume	35
Telefonate	35
Ripristino delle impostazioni di fabbrica	36
Panoramica sulle funzioni e sui comandi	36
Panoramica sugli indicatori a LED	36
Pulizia	36
RISOLUZIONE DEI PROBLEMI	36
AIUTO IN CASO DI PROBLEMI/FAQ	37
REGISTRAZIONE DEL PRODOTTO	37
SMALTIMENTO	37
Smaltimento delle batterie	37
DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE	37
SPECIFICHE	37
DISPOSIZIONI DI GARANZIA	37
MARCHI REGISTRATI	37
GUIDA AL RICICLAGGIO	38

Grazie per aver acquistato gli auricolari VERIO 200 Open True Wireless di beyerdynamic. Prima di utilizzare il prodotto dedicare un po' di tempo a queste istruzioni e leggere attentamente le informazioni fornite.

AVVERTENZE PER LA SICUREZZA

- ▶ Prima di utilizzare gli auricolari VERIO 200, leggere attentamente e per intero le presenti istruzioni.
- ▶ Osservare tutte le istruzioni fornite, in particolare a quelle riguardanti l'uso sicuro degli auricolari VERIO 200.
- ▶ Evitare di utilizzare gli auricolari VERIO 200 in caso di difetti.

Uso previsto

- ▶ Evitare di utilizzare gli auricolari VERIO 200 per scopi diversi da quelli descritti nelle presenti istruzioni per l'uso del prodotto.
- ▶ La società beyerdynamic GmbH & Co. declina qualsiasi responsabilità per danni agli auricolari VERIO 200 o per lesioni a persone causate dall'uso poco attento, scorretto o errato degli stessi o non conforme all'uso previsto dal costruttore.
- ▶ La società beyerdynamic GmbH & Co. KG non risponde dei danni ai dispositivi USB che non sono conformi alle specifiche USB indicate.
- ▶ La società beyerdynamic GmbH & Co. KG non risponde di eventuali danni causati da interruzioni della connessione dovute a batterie scariche o troppo vecchie oppure dall'eccessiva distanza dal raggio di azione Bluetooth®.
- ▶ Prima di utilizzare questo prodotto attenersi anche alle specifiche disposizioni in vigore nel rispettivo Paese.

Regolazione del volume



Un volume molto alto e tempi di ascolto prolungati possono causare danni permanenti all'udito.

- ▶ Prima di utilizzare gli auricolari VERIO 200, impostare il volume al minimo.
- ▶ Aumentare il volume solo **dopo aver** posizionato gli auricolari VERIO 200.
- ▶ Non utilizzare gli auricolari VERIO 200 ad alto volume per periodi di tempo prolungati. Quando si ascolta e si parla normalmente tramite gli auricolari VERIO 200, dovrebbe essere ancora possibile sentire la propria voce.
- ▶ Diminuire il volume in caso di acufene. Se necessario, consultare un medico.
- ▶ Tenere presente che un volume troppo alto e tempi di ascolto prolungati possono danneggiare l'udito. I danni all'udito rappresentano sempre un deficit uditivo irreversibile. Fare sempre attenzione a regolare il volume in maniera adeguata. Come regola generale tenere presente che quanto più alto è il volume tanto più breve deve essere il tempo di ascolto.

Riduzione della percezione dell'ambiente circostante

Gli auricolari VERIO 200 riducono drasticamente la percezione acustica dell'ambiente circostante. L'uso degli auricolari VERIO 200 nel traffico stradale presenta notevoli possibilità di pericolo. La capacità uditiva dell'utente non deve essere mai compromessa in misura tale da mettere a repentaglio la sicurezza stradale.

- ▶ Evitare di utilizzare gli auricolari VERIO 200 nell'area di azionamento di macchine e apparecchiature potenzialmente pericolose.
- ▶ Evitare inoltre di utilizzare gli auricolari VERIO 200 in situazioni nella quali la capacità uditiva non deve essere compromessa, in particolare nel traffico stradale, quando si attraversa un passaggio a livello o in un cantiere.

Pericolo di ingestione

- ▶ Tenere le parti piccole, come componenti del prodotto, della confezione e degli accessori, lontani dalla portata di bambini e animali domestici. Pericolo di soffocamento in caso di ingestione!

Cavo elettrico e di collegamento

Per il collegamento della custodia di ricarica utilizzare soltanto il cavo da noi fornito, sia per metterlo in carica, sia per collegarlo a un computer portatile.

Utilizzo della batteria

Pericolo dovuto a calore eccessivo, acqua e sollecitazioni meccaniche

In presenza di calore eccessivo, acqua ed eccessive sollecitazioni meccaniche si corre il rischio di esplosione o potrebbero svilupparsi calore, fiamme, fumo o gas. Simili situazioni possono causare lesioni e danni irreversibili alla batteria.

- ▶ Evitare di esporre la batteria al calore eccessivo, al fuoco o a una pressione atmosferica estremamente bassa. In questi casi si corre il rischio di esplosione o potrebbero svilupparsi fiamme, fumo o gas.
- ▶ Non esporre le batterie a sollecitazioni meccaniche (ad. es. compressione). Queste possono causare danni irreversibili alla batteria, esplosioni o lesioni.
- ▶ Non aprire l'alloggiamento della batteria né tentare di smontarla.
- ▶ Per caricare la batteria tramite la presa USB tipo C integrata, utilizzare esclusivamente un alimentatore USB 2.0/3.0 da 5 V conforme agli standard.

Condizioni ambientali

- ▶ Non esporre gli auricolari e la custodia di ricarica VERIO 200 a pioggia, neve, liquidi o umidità.

CONTENUTO DELLA FORNITURA

- ▶ Custodia di ricarica
- ▶ Auricolari S/D
- ▶ Cavo di ricarica da USB-C a USB-A
- ▶ Guida rapida e libretto di conformità

RIMOZIONE DALL'IMBALLAGGIO E POSIZIONAMENTO

- ▶ Rimuovere gli auricolari dalla custodia di ricarica. Rimuovere la pellicola di protezione per i contatti di ricarica che si trova sotto i rispettivi auricolari. A questo punto è possibile rimettere gli auricolari nella custodia di ricarica e caricare completamente le batterie. Fare riferimento anche al capitolo "Messa in carica".



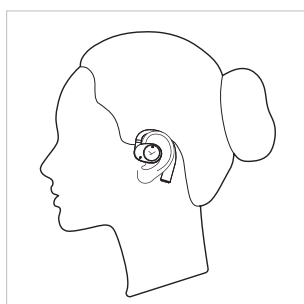
- ▶ Posizionare l'auricolare sull'orecchio.



- ▶ L'auricolare si inserisce correttamente appoggiandolo leggermente sull'orecchio.



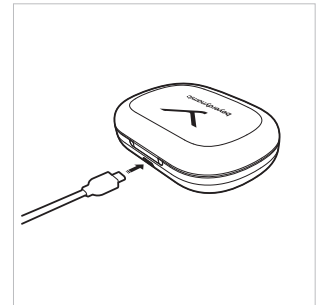
- ▶ Posizione corretta.



MESSA IN CARICA DELLE BATTERIE

Gli auricolari si ricaricano tramite la batteria del caricabatterie. Per mettere in carica la batteria si consiglia di utilizzare esclusivamente il cavo USB fornito. Prima di utilizzare gli auricolari VERIO 200 per la prima volta, caricare completamente le batterie del caricabatterie e degli auricolari.

- ▶ Collegare il caricabatterie a una fonte di alimentazione utilizzando il cavo USB-C fornito.
- ▶ Una ricarica di 10 minuti degli auricolari garantisce un tempo di riproduzione di 1 ora. Con una ricarica completa, gli auricolari offrono un tempo di riproduzione complessivo di 8 ore. Con la custodia di ricarica il tempo a disposizione è di altre 27 ore.



Indicazioni sulla durata della batteria agli ioni di litio

- ▶ Una volta completata la ricarica, scollegare il cavo USB dal caricabatterie e dal prodotto.
- ▶ **ATTENZIONE!** Le temperature elevate, soprattutto con un alto livello di carica, possono causare danni irreversibili.
- ▶ Se la batteria deve rimanere inutilizzata o deve essere conservata per lungo tempo si consiglia di lasciarla carica al 50% circa e di custodirla a temperature mai superiori a 20 °C.
- ▶ Dopo l'uso, spegnere il prodotto alimentato dalla batteria.

BEYERDYNAMIC APP

L'app beyerdynamic consente un utilizzo personalizzato degli auricolari VERIO 200.

- ▶ Scaricare l'app beyerdynamic da App Store (per dispositivi iOS) o da Google Play (per dispositivi Android).



- ▶ L'app beyerdynamic consente di personalizzare le impostazioni di funzionamento e gli aggiornamenti del software.
- ▶ Tali impostazioni vengono salvate sugli auricolari VERIO 200 in modo da poterle utilizzare con qualsiasi dispositivo di riproduzione collegato ad essi.

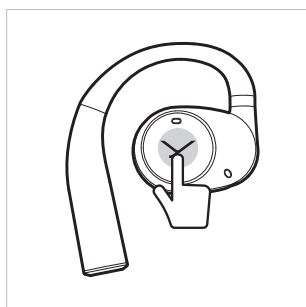
COMANDI

- 1 Indicatore a LED della custodia di ricarica
- 2 Tasto multifunzione (MFB) della custodia di ricarica
- 3 Indicatore di carica a LED degli auricolari
- 4 Superficie di comando degli auricolari



FUNZIONAMENTO

Gli auricolari possono essere controllati toccando leggermente la superficie di comando.



Associazione

Prima di poter utilizzare gli auricolari VERIO 200, è necessario associarli a un telefono cellulare o a un altro dispositivo dotato di Bluetooth®. La procedura di associazione può variare da un dispositivo all'altro.

- ▶ Tenere presente il manuale d'uso del dispositivo che si desidera associare agli auricolari VERIO 200.

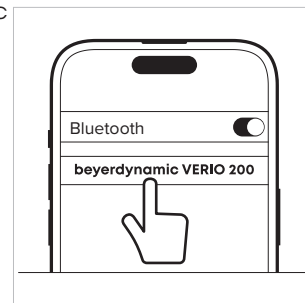
- ▶ Se entrambi gli auricolari si trovano nella custodia di ricarica, tenere premuto il tasto multifunzione (MFB) sulla custodia di ricarica fino a quando i LED sugli auricolari non iniziano a lampeggiare in modo alternato in rosso e in bianco.



- ▶ Se gli auricolari non si trovano nella custodia di ricarica, basterà toccare 5 volte l'auricolare sinistro o destro (MFB) per portare gli auricolari in modalità di associazione.



- ▶ Selezionare "beyerdynamic VERIO 200" nell'elenco di associazione sul proprio smartphone.

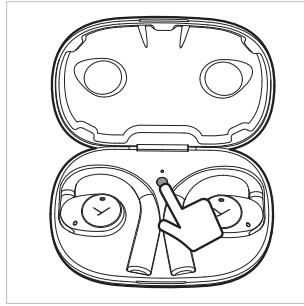


Avviso

- ▶ Quando si apre la custodia di ricarica per la prima volta, gli auricolari VERIO 200 passano automaticamente in modalità di associazione.
- ▶ Quando si rimettono gli auricolari nella custodia di ricarica, la connessione viene disattivata automaticamente.
- ▶ All'apertura della custodia di ricarica, gli auricolari si connettono all'ultimo dispositivo utilizzato.
- ▶ Se gli auricolari sono connessi a un dispositivo e si desidera aggiungerne uno nuovo, toccare 5 volte sulla superficie di comando (MFB) di uno degli auricolari per passare alla modalità di associazione. Selezionare "VERIO 200" nell'elenco di associazione del nuovo dispositivo. A questo punto gli auricolari possono essere connessi a due dispositivi contemporaneamente.
- ▶ Se gli auricolari si trovano al di fuori del raggio di associazione Bluetooth®, la connessione viene interrotta. Se si torna nell'area di associazione entro 5 minuti, la connessione viene ristabilita automaticamente. In caso contrario, si dovrà stabilire la connessione manualmente.

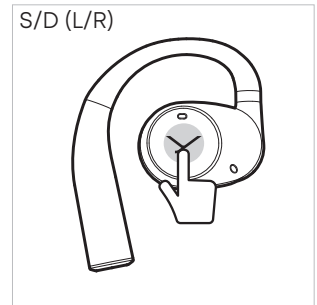
Eliminazione dell'elenco di associazione

- ▶ Collocare gli auricolari nella custodia di ricarica. Tenere premuto il tasto multifunzione (●●●) sul caricabatterie per 10 secondi, finché gli auricolari non emettono il messaggio vocale "Restore Bluetooth® setting".



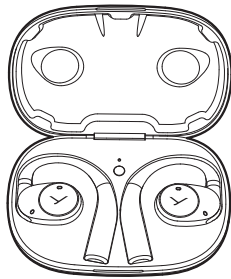
Riproduzione di contenuti multimediali

- ▶ Toccare 1 volta (●) per avviare o fermare la riproduzione.
- ▶ Toccare 2 volte (●●) per riprodurre il brano successivo.
- ▶ Toccare 3 volte (●●●) per riprodurre il brano precedente.



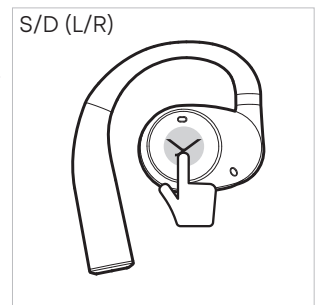
Accensione/spengimento

- ▶ Gli auricolari VERIO 200 si accendono automaticamente all'apertura della custodia di ricarica.

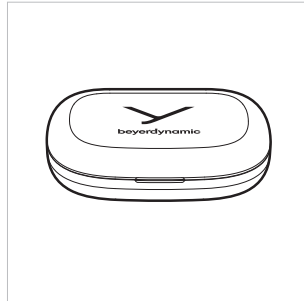


Attivazione della funzione Assistente vocale

- ▶ Tenere premuto 1 volta (●●●) per richiamare la funzione Assistente vocale.

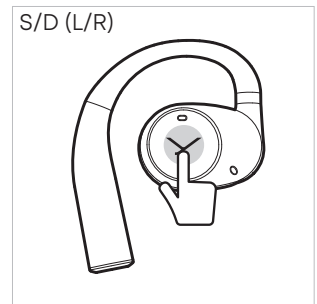


- ▶ Gli auricolari VERIO 200 si spengono automaticamente riponendoli nella custodia di ricarica e chiudendo il coperchio.



Regolazione del volume

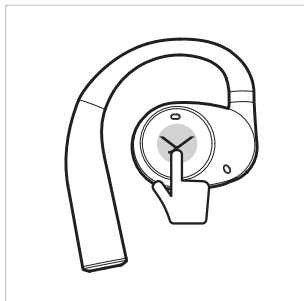
- ▶ Toccare 2 volte a **destra** e al secondo tocco tenere premuta la superficie di comando (●●●) per **aumentare** il volume.
- ▶ Toccare 2 volte a **sinistra** e al secondo tocco tenere premuta la superficie di comando (●●●) per **diminuire** il volume.



- ▶ **Senza custodia di ricarica**

Spegnimento :

Toccare 3 volte l'auricolare destro o sinistro e tenere premuta la superficie di comando dopo il terzo tocco. Tenere premuto (●●●) per 2 secondi. Entrambi gli auricolari verranno spenti contemporaneamente. Verrà udito il messaggio vocale "Power off".



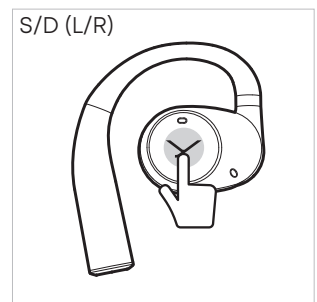
Accensione:

Toccare 3 volte entrambi gli auricolari e tenere premuta la superficie di comando dopo il terzo tocco. Tenere premuto (●●●) per 2 secondi. Verrà udito il messaggio vocale "Power on". Gli auricolari possono essere accesi solamente uno alla volta.

- ▶ Gli auricolari VERIO 200 si spengono automaticamente in caso di inutilizzo per 30 minuti o più. Questo intervallo di tempo può essere modificato anche nell'app beyerdynamic.

Telefonate

- ▶ Toccare due volte (●●) per accettare una chiamata in arrivo o per terminare la chiamata attiva.
- ▶ Tenere premuto 1 volta (●●●) per rifiutare la chiamata.



Ripristino delle impostazioni di fabbrica

Quando si ripristinano le impostazioni di fabbrica il sistema cancella tutti i dati personali!

Sono disponibili due opzioni per effettuare il ripristino delle impostazioni di fabbrica:

1. Fare clic sull'icona Impostazioni > [Impostazioni di fabbrica] nell'app beyerdynamic per ripristinare le impostazioni di fabbrica.
2. Riporre gli auricolari nella custodia di ricarica e premere 8 volte il tasto multifunzione (●●●●●●●●), fino a quando gli auricolari non emettono l'avviso "Ripristino delle impostazioni Bluetooth®".

Panoramica sulle funzioni e sui comandi

Auricolare indossato	Comando sull'auricolare
Passaggio alla modalità di associazione	▶ Toccare 5 volte (●●●●●)
Accensione	▶ Toccare 3 volte a sinistra e a destra e al terzo tocco (●●●)
Spegnimento	▶ Toccare 3 volte e al terzo tocco tenere premuto (●●●)
Avvio/arresto della riproduzione di contenuti multimediali	▶ Toccare 1 volta (●)
Riproduzione del brano precedente	▶ Toccare 2 volte (●●)
Riproduzione del brano successivo	▶ Toccare 3 volte (●●●)
Attivazione della funzione Assistente vocale	▶ Tenere premuto 1 volta (■)
Risposta a una chiamata in arrivo/termine della chiamata attiva	▶ Toccare 2 volte (●●)
Rifiuto di una chiamata in arrivo	▶ Tenere premuto 1 volta (■)
Aumento del volume	▶ Toccare 2 volte a destra e al secondo tocco tenere premuto (●■)
Riduzione del volume	▶ Toccare 2 volte a sinistra e al secondo tocco tenere premuto (●■)

Entrambi gli auricolari nel caricabatterie	Comando sul carica-batterie
Passaggio alla modalità di associazione	▶ Premere il tasto multifunzione e tenere premuto (■) finché i LED sugli auricolari non lampeggiano in modo alternato in rosso e in bianco

Eliminazione dell'elenco di associazione ▶ Tenere premuto il tasto multifunzione per circa 10 secondi e tenere premuto (■)

Ripristino delle impostazioni di fabbrica ▶ Premere 8 volte il tasto multifunzione (●●●●●●●●)

Panoramica sugli indicatori a LED

Auricolari

- Accesi ma non connessi a un dispositivo
- ○ ○ Accesi e connessi a un dispositivo
- Modalità di associazione
- ● ● Batteria inferiore al 10%
- Ricarica

LED spento Batteria completamente carica

Custodia di ricarica

In fase di ricarica

- Livello batteria pari al 100%
- Livello batteria compreso tra l'1 e il 99%

Senza ricarica

- Livello batteria compreso tra il 20 e il 100%
- Livello batteria compreso tra l'1 e il 19%

- ▶ Aprire la custodia di ricarica oppure premere 1 volta il tasto MFB nella custodia di ricarica. Il LED si accende per 5 secondi per indicare lo stato della batteria della custodia di ricarica.

Pulizia

- ▶ Pulire regolarmente gli auricolari VERIO 200 con un panno morbido e privo di lanugine. Se necessario è possibile inumidire il panno con acqua tiepida. Evitare di far penetrare il liquido all'interno ovvero nel convertitore audio.
- ▶ Evitare di utilizzare detergenti contenenti solventi, in quanto danneggiano la superficie.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Causa	Soluzione
Impossibile accendere gli auricolari VERIO 200	▶ La batteria è scarica o si sta scaricando	▶ Mettere in carica la batteria
Non si sente l'audio	▶ Connessione Bluetooth® assente	▶ Connettere gli auricolari VERIO 200 al dispositivo di riproduzione

<p>Gli auricolari VERIO 200 non figurano tra i dispositivi Bluetooth® disponibili nel dispositivo di riproduzione</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Gli auricolari VERIO 200 sono spenti ▶ Gli auricolari VERIO 200 non si trovano in modalità di associazione ▶ È già presente una connessione Bluetooth® ad un altro dispositivo di riproduzione 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Accendere gli auricolari VERIO 200 ▶ Portare gli auricolari VERIO 200 in modalità di associazione ▶ Disattivare la connessione Bluetooth® con l'altro dispositivo di riproduzione e connetterli al dispositivo desiderato
<p>La riproduzione è troppo silenziosa, anche se gli auricolari VERIO 200 sono impostati al massimo</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Il segnale audio trasmesso è troppo basso 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Regolare al massimo il volume di riproduzione sul dispositivo di riproduzione
<p>La portata è troppo ridotta o si verificano interruzioni della connessione</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Ci sono disturbi con altri dispositivi 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Allontanarsi dai router WLAN e dai forni a microonde ▶ Assicurarsi che il proprio corpo non si trovi tra il dispositivo di riproduzione e gli auricolari VERIO 200.

AIUTO IN CASO DI PROBLEMI/FAQ

Per ottenere risposte ad altri problemi e domande frequenti, visitare il seguente sito:
<https://www.beyerdynamic.com/VERIO200>

REGISTRAZIONE DEL PRODOTTO

Su internet visitando il sito
<https://www.beyerdynamic.com/service> è possibile registrare i propri auricolari VERIO 200 inserendo il numero di serie.

SMALTIMENTO

- ▶ Questo simbolo sul prodotto, nelle istruzioni per l'uso o sulla confezione indica che le apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere smaltite separatamente dai rifiuti domestici alla fine del loro ciclo di vita.
- ▶ Gli apparecchi usati devono essere sempre smaltiti secondo le disposizioni vigenti.



Vendibile esclusivamente all'interno dell'UE:

- ▶ Per il ritiro di apparecchi in disuso sono disponibili centri di raccolta senza alcun costo aggiuntivo e un servizio di restituzione gratuita a beyerdynamic, nonché altri punti di raccolta per il riutilizzo. Gli indirizzi sono forniti dagli uffici municipali o comunali competenti a livello locale.
- ▶ I rivenditori di apparecchi elettronici in genere sono tenuti a ritirare a titolo gratuito i rifiuti di apparecchiature elettriche/elettroniche. Quest'obbligo vale anche in caso di vendita mediante mezzi di comunicazione a distanza.

- ▶ Per ulteriori informazioni rivolgersi alle autorità locali o al rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto.

Smaltimento delle batterie

- ▶ Terminato l'uso, le batterie devono essere separate dal prodotto e smaltite secondo le disposizioni vigenti. Non possono essere smaltite nei rifiuti domestici. La restituzione è gratuita.
- ▶ Scaricare le batterie prima di consegnarle per lo smaltimento.

Nel caso di questo prodotto, l'utente finale non può rimuovere le batterie senza distruggerlo. Pertanto, rivolgersi a beyerdynamic o consultare uno specialista indipendente.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

Con il presente documento beyerdynamic dichiara che questo dispositivo radio è conforme alla direttiva europea 2014/53/EU.

- ▶ Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente sito:
<https://www.beyerdynamic.com/cod>

SPECIFICHE

Intervallo di frequenza Bluetooth®	2,402 – 2,480 GHz
Potenza di trasmissione	10 dBm (Bluetooth®)
Intervallo della temperatura di ricarica	da 0 a +35 °C
Intervallo della temperatura di esercizio	da 0 a +35 °C

- ▶ Ulteriori informazioni relative alle specifiche sono disponibili al seguente sito:
<https://www.beyerdynamic.com>.

DISPOSIZIONI DI GARANZIA

beyerdynamic offre una garanzia limitata per il prodotto originale beyerdynamic acquistato.

- ▶ Indicazioni dettagliate sulle disposizioni di garanzia di beyerdynamic sono fornite su internet al sito:
<https://www.beyerdynamic.com/service/warranty>

MARCHI REGISTRATI

Il marchio nominativo e i loghi Bluetooth® sono marchi registrati della società Bluetooth® SIG, Inc e qualsiasi utilizzo di questi marchi da parte di beyerdynamic è stato autorizzato dietro licenza. Gli altri marchi e nomi commerciali sono di proprietà dei rispettivi titolari.

USB tipo A, USB tipo B e USB tipo C sono marchi della società USB Implementers.

GUIDA AL RICICLAGGIO



Le informazioni sullo smaltimento dei materiali di imballaggio sono disponibili alla voce:
<https://byr.li/verio200gar>



INHOUDSOPGAVE

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES	40
Doelmatig gebruik	40
Instellen van het volume	40
Veranderde akoestische perceptie.....	40
Gevaar van inslikken	40
Stroom- en aansluitkabel	40
Gebruik van de accu's	40
Omgevingsvoorwaarden.....	40
LEVERINGSOMVANG	41
UIT DE VERPAKKING HALEN EN OPZETTEN	41
ACCU'S OPLADEN	41
Opmerkingen over de levensduur van Li-ion-accu's.....	41
BEYERDYNAMIC APP	42
BEDIENINGSELEMENTEN	42
BEDIENING	42
Verbinding tot stand brengen.....	42
Koppelingslijst wissen	43
In-/uitschakelen.....	43
Media weergeven.....	43
Spraakassistent inschakelen.....	43
Volume instellen.....	43
Telefoneren	43
Resetten naar fabrieksinstellingen	44
Overzicht van de bedieningsfuncties.....	44
Overzicht van de ledindicators.....	44
Reiniging	44
PROBLEEMOPLOSSING	44
HULP BIJ PROBLEMEN / FAQ	45
PRODUKTREGISTRATIE	45
VERWIJDERING	45
Accu's verwijderen	45
EU-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING	45
TECHNISCHE GEGEVENS	45
GARANTIEVOORWAARDEN	45
HANDELSMERKEN	45

Hartelijk dank dat u voor de Open True Wireless oortelefoon VERIO 200 van beyerdynamic heeft gekozen. Neem even de tijd en lees deze informatie zorgvuldig door voordat u het product gebruikt.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- ▶ Lees voorafgaand aan het gebruik van de oortelefoon VERIO 200 deze handleiding zorgvuldig en volledig door.
- ▶ Neem alle aanwijzingen in acht, vooral die met betrekking tot het veilige gebruik van de oortelefoon VERIO 200.
- ▶ Gebruik de oortelefoon VERIO 200 niet als hij defect is.

Doelmatig gebruik

- ▶ Gebruik de oortelefoon VERIO niet anders dan in deze producthandleiding beschreven.
- ▶ Het bedrijf beyerdynamic GmbH & Co. KG aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade aan de oortelefoon VERIO 200 of letsel van personen als gevolg van onzorgvuldig, oneigenlijk of onjuist gebruik van de oortelefoon VERIO 200 of gebruik dat niet in overeenstemming is met het door de fabrikant aangegeven doel.
- ▶ De firma beyerdynamic GmbH & Co. KG is niet aansprakelijk voor schade aan USB-apparaten die niet voldoen aan de USB-specificaties.
- ▶ De firma beyerdynamic GmbH & Co. KG is niet aansprakelijk voor schade als gevolg van onderbrekingen in de verbinding door lege of te oude batterijen of door overschrijding van het Bluetooth®-zendbereik.
- ▶ Houd voor de inbedrijfstelling ook rekening met de landspecifieke voorschriften.

Instellen van het volume



Hoge volumeniveaus en te lange luistertijden kunnen het gehoor blijvend beschadigen.

- ▶ Stel voorafgaand aan het gebruik van de oortelefoons VERIO 200 het volume op het minimum in.
- ▶ Verhoogd **pas na** positionering van de oortelefoons VERIO 200 het volume.
- ▶ Gebruik de oortelefoons VERIO 200 niet gedurende langere tijd met een hoog volume. Bij het luisteren en normaal spreken met de oortelefoons VERIO 200 moet u de eigen stem nog kunnen horen.
- ▶ Verlaag het volume bij tinnitus. Consulteer eventueel een arts.
- ▶ Wij willen u erop wijzen dat een te hoog volume en te lange luistertijd uw gehoor kunnen beschadigen. Gehoorschade is altijd een onomkeerbare beschadiging van het gehoor. Zorg er altijd voor dat het volume aangepast is.
Als vuistregel geldt: hoe hoger het volume, hoe korter de luistertijd.

Reductie van externe geluiden

De oortelefoons VERIO 200 reduceren de externe geluiden drastisch. Het gebruik van de oortelefoons VERIO 200 in het wegverkeer brengt grote risico's met zich mee. In geen geval mag het gehoor van de gebruiker in die mate worden belemmerd dat de verkeersveiligheid in gevaar wordt gebracht.

- ▶ Gebruik de oortelefoons VERIO 200 niet in het werkingsgebied van mogelijk gevaarlijke machines en apparaten.
- ▶ Vermijd het gebruik van de oortelefoons in situaties waarin het gehoor niet mag worden belemmerd, met name op de openbare weg, bij het oversteken van een spoorwegovergang of op een bouwterrein.

Gevaar van inslikken

- ▶ Houd kleine onderdelen, zoals productonderdelen, verpakkingsonderdelen en accessoires uit de buurt van kinderen en huisdieren. Bij inslikken bestaat gevaar voor verstikking!

Stroom- en aansluitkabel

Gebruik uitsluitend de door ons geleverde kabel om de oplaadcase aan te sluiten voor zowel opladen als verbinding met een laptop.

Gebruik van de accu's

Gevaar door hitte, water en mechanische belasting

Er bestaat gevaar voor explosie, hitte-, brand-, rook- of gasontwikkeling bij te veel warmte, water of mechanische belasting. Verwondingen en onomkeerbare schade aan de accu kunnen het gevolg zijn.

- ▶ Stel de accu niet bloot aan overmatige hitte, vuur of extreem lage luchtdruk. Er bestaat gevaar voor explosie, brand, rook- of gasontwikkeling.
- ▶ Stel de accu niet bloot aan mechanische belastingen (bijv. beknelling). Dit kan tot onomkeerbare schade aan de batterij, explosies of letsel leiden.
- ▶ Open de behuizing niet en verwijder de accu niet.
- ▶ Gebruik voor het laden van de accu via de geïntegreerde USB-bus type C alleen een USB 2.0/3.0 standaard 5V-netadapter

Omgevingsvoorwaarden

- ▶ Stel de oortelefoons en de oplaadcase VERIO 200 niet aan regen of sneeuw, vloeistoffen of vocht bloot.

LEVERINGSOMVANG

- ▶ Oplaadcase
- ▶ Oortelefoons L/R
- ▶ Oplaadkabel USB-C naar USB-A
- ▶ Beknopte handleiding en compliance booklet

UIT DE VERPAKKING HALEN EN OPZETTEN

- ▶ Haal de oortelefoons uit de oplaadcase. Verwijder de papierbescherming voor de laadcontacten die onder de betreffende oortelefoon ligt. Vervolgens kunt u de oortelefoons weer in de oplaadcase leggen en de accu's volledig opladen. Zie ook hoofdstuk 'Laden'.



- ▶ Plaats de oortelefoon op uw oor.



- ▶ De oortelefoon zit correct als hij licht tegen uw oor aanligt.



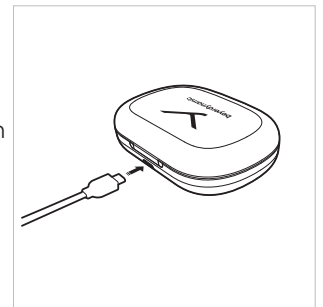
- ▶ Correcte positie.



ACCU'S OPLADEN

De oortelefoons worden via de accu van de oplader geladen. We raden aan om voor het opladen van de accu alleen de meegeleverde USB-kabel te gebruiken. Laad de accu's in de oplader en oortelefoons volledig op voordat u VERIO 200 voor het eerst gebruikt.

- ▶ Sluit de oplader via de meegeleverde USB-C-kabel op een stroombron aan.
- ▶ De oortelefoons 10 minuten opladen levert 1 uur speelduur op. Bij volledig opgeladen oortelefoons tot 8 uur totale speelduur. Met de oplaadcase zijn dit 27 extra uren.



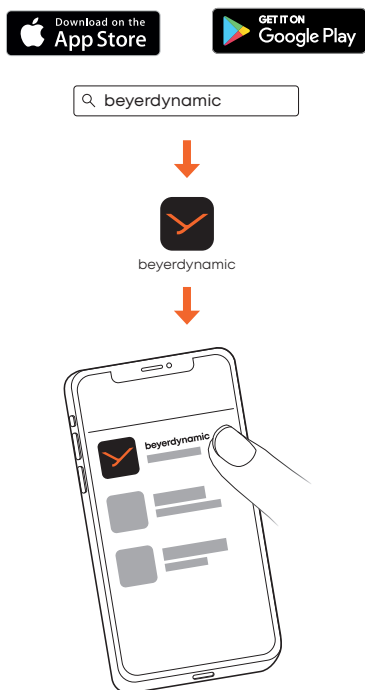
Opmerkingen over de levensduur van Li-ion-accu's

- ▶ Koppel de USB-kabel na het volledig laden van de oplader en het product los.
- ▶ **LET OP!** Hoge temperaturen, vooral bij een hoog laadniveau, kunnen onomkeerbare schade veroorzaken.
- ▶ Als de accu gedurende langere tijd niet wordt gebruikt, is het raadzaam om het laadniveau op ongeveer 50 % van de maximale capaciteit te brengen en de accu bij temperaturen tot max. 20 °C te bewaren.
- ▶ Schakel het op accustroom werkende product na gebruik uit.

BEYERDYNAMIC APP

De beyerdynamic-app biedt een meer individuele bediening van uw VERIO 200.

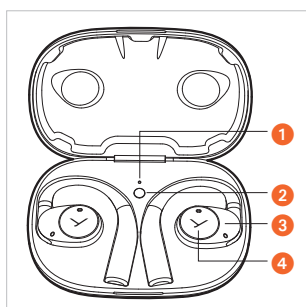
- ▶ Download de beyerdynamic-app uit de App Store (voor iOS-apparaten) of van Google Play (voor Android-apparaten).



- ▶ Met de beyerdynamic-app kunt u gebruikersgedefinieerde gebruiksinstellingen en software-updates uitvoeren.
- ▶ Deze instellingen worden op uw VERIO 200 opgeslagen zodat u er met elk afspeelapparaat, dat met uw VERIO 200 is verbonden, kunt van genieten.

BEDIENINGSELEMENTEN

- 1 Ledindicatie oplaadcase
- 2 Multifunctionele toets (MFB) oplaadcase
- 3 Ledindicatie oortelefoons
- 4 Bedieningsvlak oortelefoons



BEDIENING

De oortelefoon kunt u bedienen door licht op het bedieningsvlak te tikken.



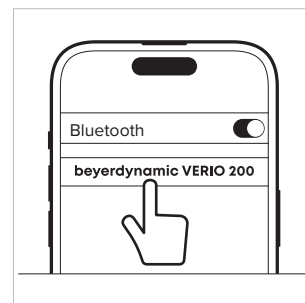
Verbinding tot stand brengen

Voordat u VERIO 200 kunt gebruiken, moet u VERIO 200 verbinden met uw mobiele telefoon of een ander Bluetooth®-compatibel apparaat. De verbindingprocedure tussen de verschillende apparaten kan verschillen.

- ▶ Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van het apparaat waarmee u VERIO 200 wilt koppelen.
- ▶ Als beide oortelefoons zich in de oplaadcase bevinden, houd dan de multifunctionele toets aan de oplader ingedrukt () tot de leds aan de oortelefoons afwisselend rood en wit beginnen te knipperen.
- ▶ Als de oortelefoons zich niet in de oplaadcase bevinden, tik dan gewoon 5x op de linker of rechter oortelefoon () om de oortelefoons in de koppelingsmodus te brengen.



- ▶ Selecteer 'beyerdynamic VERIO 200' in de koppelingslijst aan uw smartphone.

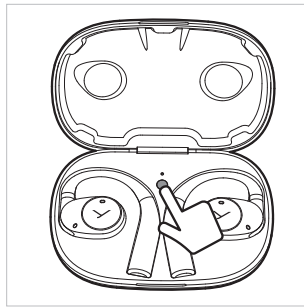


Aanwijzingen

- ▶ Als u de oplaadcase voor het eerst opent, is VERIO 200 automatisch in de koppelingsmodus.
- ▶ Als u de oortelefoons weer in de oplaadcase legt, wordt de verbinding automatisch verbroken.
- ▶ De oortelefoons verbinden zich met het laatst aangesloten apparaat als de oplaadcase wordt geopend.
- ▶ Als uw oortelefoons met een apparaat verbonden zijn en u wilt een nieuw apparaat toevoegen, tik dan 5 x op het bedieningsvlak () bij een van de beide oortelefoons om de oortelefoons in de koppelingsmodus te brengen. Selecteer 'VERIO 200' in de koppelingslijst van het nieuwe apparaat. De oortelefoons kunnen zich nu met twee apparaten tegelijk verbinden.
- ▶ Als de oortelefoons zich buiten het Bluetooth®-koppelingsbereik bevinden, wordt de verbinding verbroken. Bevinden ze zich binnen 5 minuten weer in het koppelingsbereik, dan wordt de verbinding automatisch weer tot stand gebracht. Anders moet u de verbinding handmatig tot stand brengen.

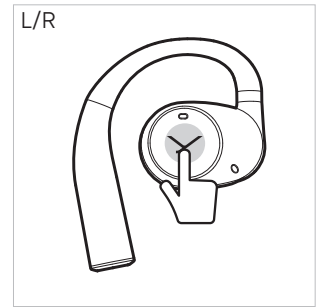
Koppelingslijst wissen

- ▶ Leg beide oortelefoons in de oplaadcase. Houd de multifunctionele toets aan de oplader 10 seconden () ingedrukt tot u via de oortelefoons de boodschap 'Restore Bluetooth® setting' hoort.



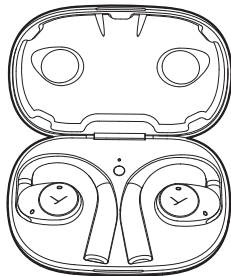
Media weergeven

- ▶ Tik 1x (●) om de weergave te starten of te stoppen.
- ▶ Tik 2x (●●) om het volgende nummer af te spelen.
- ▶ Tik 3x (●●●) om het vorige nummer af te spelen.



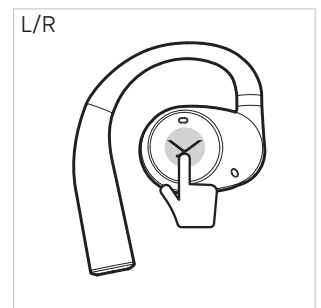
In-/uitschakelen

- ▶ VERIO 200 wordt automatisch ingeschakeld als u de oplaadcase opent.

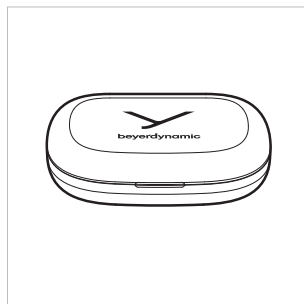


Spraakassistent inschakelen

- ▶ Tik 1x lang () om de spraakassistent op te roepen.

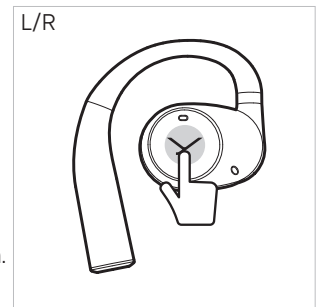


- ▶ VERIO 200 wordt automatisch uitgeschakeld als u de oortelefoons in de oplaadcase plaatst en het deksel sluit.



Volume instellen

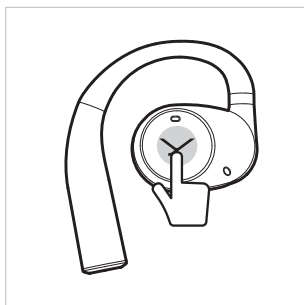
- ▶ Tik 2x **rechts** en houd bij de tweede keer (●) het bedieningsvlak ingedrukt om het volume te **verhogen**.
- ▶ Tik 2x **links** en houd bij de tweede keer (●) het bedieningsvlak ingedrukt om het volume te **verlagen**.



▶ Zonder oplaadcase

Uitschakelen:

Tik 3x ofwel op de linker of rechter oortelefoon en houd het bedieningsvlak na de 3e tik gedurende 2 seconden (●●●) ingedrukt. Beide oortelefoons worden tegelijk uitgeschakeld. U hoort de boodschap 'Power off'.



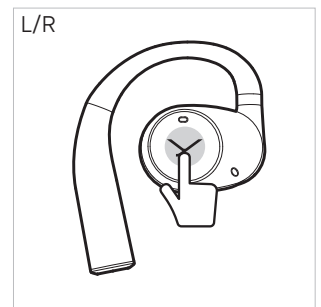
Inschakelen:

Tik 3x ofwel op beide oortelefoons en houd het bedieningsvlak na de 3e tik gedurende 2 seconden (●●●) ingedrukt. U hoort de boodschap 'Power on'. Er kan slechts één oortelefoon per keer worden ingeschakeld.

- ▶ VERIO 200 wordt automatisch uitgeschakeld als de oortelefoons 30 minuten of langer niet worden gebruikt. Gedurende deze periode kunt u ook in de beyerdynamic-app wijzigen.

Telefoneren

- ▶ Tik 2x (●●) om een inkomende oproep aan te nemen of om de actieve oproep te beëindigen.
- ▶ Tik 1x lang () om de oproep te weigeren.



Resetten naar fabrieksinstellingen

Bij het resetten naar fabrieksinstellingen worden alle persoonlijke gegevens gewist!

Er zijn twee mogelijkheden om de fabrieksinstellingen te herstellen:

1. Klik in de beyerdynamic-app op het symbool voor Instellingen > [Fabrieksinstellingen] om de fabrieksinstellingen te herstellen.
2. Leg de oortelefoons weer in de oplaadcase en druk 8x op de multifunctionele toets (●●●●●●●●) tot de oortelefoons het verzoek "Bluetooth®-instellingen herstellen" weergeven.

Overzicht van de bedieningsfuncties

Oortelefoon aan het oor	Bediening aan de oortelefoon
Naar de koppelingsmodus	▶ 5x tikken (●●●●●)
Inschakelen	▶ 3x links en rechts tikken en bij de derde keer vinger erop houden (●●●)
Uitschakelen	▶ 3x tikken en bij de derde keer vinger erop houden (●●●)
Mediaweergave starten/stoppen	▶ 1x tikken (●)
Vorig nummer afspelen	▶ 2x tikken (●●)
Volgend nummer afspelen	▶ 3x tikken (●●●)
Spraakassistent inschakelen	▶ 1x lang tikken (—)
Inkomende oproep aannemen / actieve oproep beëindigen	▶ 2x tikken (●●)
Inkomende oproep weigeren	▶ 1x lang tikken (—)
Volume verhogen	▶ 2x rechts tikken en bij de tweede keer vinger erop houden (●—)
Volume verlagen	▶ 2x links tikken en bij de tweede keer vinger erop houden (●—)

Beide oortelefoons in de oplader	Bediening aan de oplader
Naar de koppelingsmodus overschakelen	▶ Multifunctionele toets indrukken en ingedrukt houden (—) tot de leds aan de oortelefoons afwisselend rood en wit knipperen
Koppelingslijst wissen	▶ Multifunctionele toets ca. 10 s indrukken en ingedrukt houden (—)

Resetten naar fabrieksinstellingen

▶ Multifunctionele toets 8x indrukken (●●●●●●●●)

Overzicht van de ledindicators

Oortelefoons

- Ingeschakeld, maar niet met een apparaat verbonden
- ○ ○ Ingeschakeld en met een apparaat verbonden
- Koppelingsmodus
- ● ● Accu onder 10 %
- Laden
- LED UIT** Accu volledig geladen

Oplaadcase

Bij het laden

- Accupeil 100 %
- Accupeil 1 % - 99 %

Zonder laden

- Accupeil 20 % - 100 %
- Accupeil 1 % - 19 %

- ▶ Open de oplaadcase of druk 1x op de MFB-toets in de oplaadcase. De led brandt gedurende 5 seconden om het accupeil van de oplaadcase weer te geven.

Reiniging

- ▶ Reinig de oortelefoons VERIO 200 regelmatig met een zachte, pluisvrije doek. Indien nodig kunt u deze met lauw water bevochtigen. Zorg ervoor dat er geen vloeistof in de behuizing of de luidspreker dringt.
- ▶ Gebruik geen oplosmiddelhoudende reinigers omdat deze het oppervlak kunnen beschadigen.

PROBLEEMOPLOSSING

Probleem	Oorzaak	Oplossing
VERIO 200 kan niet worden ingeschakeld	▶ Accu is leeg of slechts licht geladen.	▶ Accu laden.
Er wordt geen geluid weergegeven	▶ Er is geen Bluetooth®-verbinding.	▶ VERIO 200 met het afspeelapparaat verbinden.

VERIO 200 verschijnt niet in de beschikbare Bluetooth®-apparaten in het afspeelapparaat	<ul style="list-style-type: none"> ▶ VERIO 200 is uitgeschakeld. ▶ VERIO 200 is niet in de verbindingmodus. ▶ Er is al een Bluetooth®-verbinding met een ander afspeelapparaat. 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ VERIO 200 inschakelen. VERIO 200 in de verbindingmodus brengen. ▶ Bluetooth®-verbinding met het andere afspeelapparaat verbreken en VERIO 200 met het gewenste apparaat.
De weergave is te zacht, hoewel deze aan de VERIO 200 op maximaal staat ingesteld	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Het audiosignaal is te zacht. 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Zet het afspeelvolume op het afspeelapparaat op maximaal.
Het bereik is te klein of de verbinding wordt verbroken	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Er is sprake van storingen met andere apparaten. 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Ga uit de buurt van WLAN-routers en magnetrons. ▶ Zorg ervoor dat uw lichaam zich niet tussen afspeelapparaat en VERIO 200 bevindt.

HULP BIJ PROBLEMEN / FAQ

Antwoorden op veel voorkomende problemen en vragen vindt u op het volgende internetadres:

<https://www.beyerdynamic.com/VERIO200>

PRODUKTREGISTRATIE

Op het internet op <https://www.beyerdynamic.com/service> kunt u uw VERIO 200 met vermelding van het serienummer registreren.

VERWIJDERING

- ▶ Dit symbool op het product, in de gebruiksaanwijzing of op de verpakking betekent dat de elektrische en elektronische apparatuur aan het einde van hun levensduur gescheiden van het huisvuil moeten worden afgevoerd.
- ▶ Verwijder gebruikte apparatuur altijd in overeenstemming met de geldende voorschriften.



Alleen bij verkoop binnen de EU:

- ▶ Voor het inleveren van oude apparaten staan gratis inzamelpunten en een gratis retourzending naar beyerdynamic en eventueel andere acceptatiepunten voor hergebruik tot uw beschikking. De adressen kunt u bij het lokale stads- of gemeentebestuur verkrijgen.
- ▶ Dealers van elektronische apparatuur zijn principieel verplicht om oude elektrische/elektronische apparatuur gratis terug te nemen. De verplichting bestaat ook bij de verkoop via communicatiemiddelen op afstand.
- ▶ Voor nadere informatie kunt u contact opnemen met de plaatselijke autoriteiten of de dealer bij wie u het product hebt gekocht.

Accu's verwijderen

- ▶ Accu's na gebruik volgens de geldende voorschriften afzonderlijk van het product verwijderen. Ze mogen niet in het huisvuil belanden. De retourzending is gratis.
- ▶ Ontlaad de accu's alvorens ze weg te werpen.

Niet-destructieve verwijdering van de accu door de eindgebruiker is bij dit product niet mogelijk. Neem a.u.b. contact op met beyerdynamic of raadpleeg onafhankelijke specialisten.

EU-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

Hierbij verklaart beyerdynamic dat het draadloze apparaat voldoet aan EU-richtlijn 2014/53/EU.

- ▶ De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is op het volgende internetadres beschikbaar: <https://www.beyerdynamic.com/cod>

TECHNISCHE GEGEVENS

Bluetooth®-frequentiebereik	2,402 – 2,480 GHz
Zendvermogen	10 dBm (Bluetooth®)
Laadtemperatuurbereik	0 tot +35 °C
Bedrijfstemperatuurbereik	0 tot +35 °C

- ▶ Meer informatie over de technische gegevens is te vinden op het volgende internetadres: <https://www.beyerdynamic.com>.

GARANTIEVOORWAARDEN

beyerdynamic biedt een beperkte garantie voor het aangekochte originele beyerdynamic product.

- ▶ Gedetailleerde informatie over de garantievoorwaarden van beyerdynamic vindt u op het volgende internetadres: <https://www.beyerdynamic.com/service/warranty>

HANDELSMERKEN

Het Bluetooth®-woordmerk en de Bluetooth®-logo's zijn gedeponeerde handelsmerken van Bluetooth® SIG, Inc. en elk gebruik van deze merken door beyerdynamic gebeurt onder licentie. Andere handelsmerken en handelsnamen behoren toe aan hun respectieve eigenaars.

USB type-A, USB type-B en USB type-C zijn handelsmerken van USB-implementers.

INNEHÅLL

SÄKERHETSANVISNINGAR	47
Avsedd användning.....	47
Ställa in volymen.....	47
Minskat omgivningsljud.....	47
Förändrad akustisk uppfattning.....	47
Risk för att delar sväljs.....	47
El- och anslutningskabel.....	47
Använda batterierna.....	47
Miljövillkor.....	47
LEVERANSINNEHÅLL	48
TA UT UR FÖRPACKNINGEN OCH TA PÅ	48
LADDA BATTERIER	48
Information om litiumjonbatteriets livslängd.....	48
BEYERDYNAMIC APP	49
REGLAGE	49
ANVÄNDNING	49
Upprätta kopplingen.....	49
Radera kopplingslista.....	50
Slå på och av.....	50
Spela upp media.....	50
Sätta på röstassistenten.....	50
Ställa in volymen.....	50
Ringa samtal.....	50
Återställa till fabriksinställningarna.....	51
Översikt över driftsfunktionerna.....	51
Översikt över LED-visningarna.....	51
Rengöring.....	51
PROBLEMLÖSNING	51
HJÄLP MED PROBLEM/VANLIGT STÄLLDA FRÅGOR	52
PRODUKTREGISTRERING	52
AVFALLSHANTERING	52
Kassera batterier.....	52
EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE	52
TEKNISKA DATA	52
GARANTIVILLKOR	52
VARUMÄRKEN	52

Stort tack för att du bestämt dig för Open True Wireless hörsnäckor VERIO 200 från beyerdynamic. Ta dig tid och läs denna information noggrant innan du använder produkten.

SÄKERHETSANVISNINGAR

- ▶ Läs igenom dessa instruktioner noggrant och fullständigt innan du använder hörsnäckorna VERIO 200.
- ▶ Följ alla instruktioner som ges, speciellt de för säker användning av hörsnäckorna VERIO 200.
- ▶ Använd inte hörsnäckorna VERIO 200 om de är defekta.

Avsedd användning

- ▶ Använd inte hörsnäckorna VERIO 200 på något annat sätt än vad som beskrivs i denna bruksanvisning.
- ▶ beyerdynamic GmbH & Co. KG tar inget ansvar för skador på hörsnäckorna VERIO 200 eller för person-skador på grund av oaktsam, icke avsedd, felaktig eller av tillverkaren inte angiven användning av hörsnäckorna VERIO 200.
- ▶ beyerdynamic GmbH & Co. KG ansvarar inte för skador på USB-enheter, som inte motsvarar USB-specifikationerna.
- ▶ beyerdynamic GmbH & Co. KG ansvarar inte för skador från fränkopplingar på grund av tomma eller gamla batterier eller för att Bluetooth®-sändningsområdet överskrids.
- ▶ Observera även respektive landsspecifika föreskrifter innan idrifttagning.

Ställa in volymen



Höga ljudvolymen under för lång tid kan skada hörseln permanent.

- ▶ Ställ in volymen på minimum innan du använder hörsnäckorna VERIO 200.
- ▶ Höj volymen först **efter** positionering av hörsnäckorna VERIO 200.
- ▶ Använd inte hörsnäckorna VERIO 200 med hög volym under en längre tid. När du lyssnar och talar i normal ton med hörsnäckorna VERIO 200 ska du fortfarande kunna höra din egen röst.
- ▶ Sänk volymen om du har tinnitus. Kontakta läkare vid behov.
- ▶ Vi vill påpeka att för höga ljudvolymen och för långa lyssningstider kan skada hörseln. Hörselskador innebär alltid en irreversibel försämring av hörselförmågan. Se alltid till att ha en lämplig ljudvolym. Som tumregel gäller: ju högre ljudvolym, desto kortare lyssningstid.

Minskat omgivningsljud

Hörsnäckorna VERIO 200 minskar drastiskt ljudet från omgivningen. Att använda hörsnäckorna VERIO 200 i trafiken utgör en stor riskpotential. Användarens hörsel får aldrig begränsas så mycket att trafiksäkerheten riskeras.

- ▶ Använd inte hörsnäckorna VERIO 200 inom aktionsområdet för potentiellt farliga maskiner och arbetsredskap.
- ▶ Undvik att använda hörsnäckorna VERIO 200 i situationer då hörseln inte får begränsas, särskilt i trafiken, om du korsar en järnvägs korsning eller vistas på en byggarbetsplats.

Risk för att delar sväljs

- ▶ Håll smådelar som produkt-, förpacknings- och tillbehör delar utom räckhåll för barn och husdjur. Vid sväljning finns risk för kvävning!

El- och anslutningskabel

Använd endast den medföljande kabeln för att ladda laddningsfodralet och för att ansluta den till en bärbar dator.

Använda batterierna

Fara på grund av värme, vatten och mekanisk belastning när batterierna används

Vid för hög värme, vatten och för hög belastning finns risk för explosion, värme-, brand-, rök- eller gasutveckling. Följden kan bli personskador och irreversibla skador på batteriet.

- ▶ Utsätt inte batteriet för alltför hög värme, brand eller extremt lågt lufttryck. Det finns risk för explosion, brand, rök eller gasutveckling.
- ▶ Utsätt inte batteriet för mekaniska belastningar (t.ex. klämning). Detta kan orsaka bestående skador på batteriet, explosion eller personskador.
- ▶ Öppna inte höljet och montera inte ur batteriet.
- ▶ Använd endast en USB 2.0/3.0 standard 5 V nätadapter för att ladda batteriet via det integrerade USB typ-C-uttaget.

Miljövillkor

- ▶ Utsätt varken hörsnäckorna eller laddningsfodralet VERIO 200 för regn, snö, vätska eller fukt.

LEVERANSINNEHÅLL

- ▶ Laddningsfodral
- ▶ Hörsnäckor V/H (L/R)
- ▶ Laddningskabel USB-C till USB-A
- ▶ Snabbstartsguide och Compliance Booklet

TA UT UR FÖRPACKNINGEN OCH TA PÅ

- ▶ Ta ut hörsnäckorna ur laddningsfodralet. Ta bort pappersskyddet för laddkontakterna som ligger under vardera hörsnäckor. Därefter kan du lägga tillbaka hörsnäckorna i laddningsfodralet och ladda batterierna helt. Se även kapitlet "Ladda".



- ▶ Placera hörsnäckan på ditt öra.



- ▶ Hörsnäckan sitter rätt, när den ligger lätt på örat.



- ▶ Rätt placering.

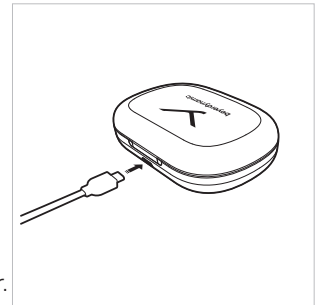


LADDA BATTERIER

Hörsnäckorna laddas med batteriladdaren. Vi rekommenderar att bara ladda batteriet med medföljande USB-kabel.

Ladda batterierna i laddaren och hörsnäckorna helt innan du använder VERIO 200 första gången.

- ▶ Anslut laddaren med den medföljande USB-C-kabeln till en strömkälla.
- ▶ 10 minuters laddning av hörsnäckorna ger 1 timmes speltid. Vid helt laddade hörsnäckor upp till 8 timmar total speltid. Med laddningsfodralet är det ytterligare 27 timmar.



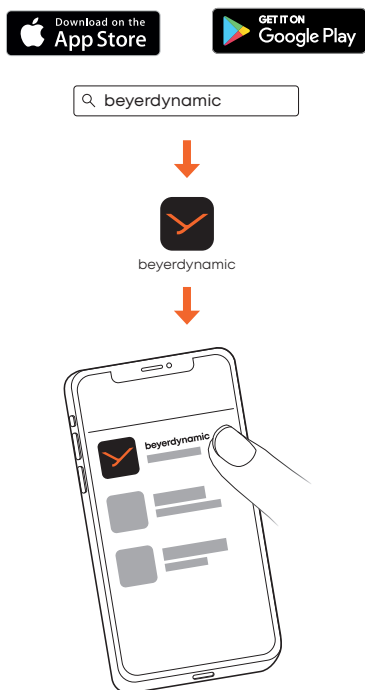
Information om litiumjonbatteriets livslängd

- ▶ Lossa USB-kabeln från laddaren och produkten efter full laddning.
- ▶ **SE UPP!** Höga temperaturer, framför allt vid hög laddningsnivå, kan leda till bestående skador.
- ▶ Om batteriet inte används på länge eller lagras, rekommenderar vi att batteriet laddas till cirka 50 % och förvaras vid en temperatur på max. 20 °C.
- ▶ Stäng av den batteriladdade produkten efter användning.

BEYERDYNAMIC APP

Med beyerdynamic-appen kan du styra dina VERIO 200 individuellt.

- ▶ Ladda ner beyerdynamic-appen i App Store (för iOS-enheter) eller från Google Play (för Android-enheter).



- ▶ Med beyerdynamic-appen kan du göra anpassade driftinställningar och mjukvaruuppdateringar.
- ▶ Dessa inställningar sparas i dina VERIO 200 så att du har glädje av dem oavsett med vilken uppspelningsenhet dina VERIO 200 är anslutna till.

REGLAGE

- 1 LED-visning laddningsfodral
- 2 Multifunktionsknapp (MFB) laddningsfodral
- 3 LED-visning hörsnäckor
- 4 Hörsnäckornas kontrolllyta



ANVÄNDNING

Tryck lätt på kontrollytan för att använda hörsnäckorna.



Upprätta kopplingen

Innan du använder VERIO 200 första gången måste VERIO 200 kopplas till en mobiltelefon eller en annan Bluetooth®-kompatibel enhet. Kopplingsättet kan skilja sig mellan de olika enheterna.

- ▶ Se respektive bruksanvisning för den enhet som du vill koppla till VERIO 200.

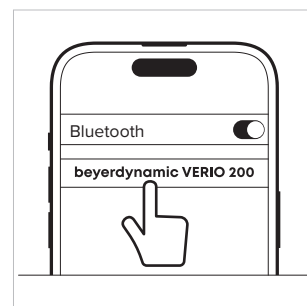
- ▶ När båda hörsnäckorna är i laddningsfodralet, tryck in multifunktionsknappen (■) och håll kvar, tills LED-lamporna i hörsnäckorna blinkar omväxlande rött och vitt.



- ▶ När hörsnäckorna inte är i laddningsfodralet, tryck bara 5 ggr. på vänster eller höger hörsnäcka (●●●●●), för att koppla hörsnäckorna i kopplingsläget.



- ▶ Välj "beyerdynamic VERIO 200" i kopplingslistan på din smartphone.

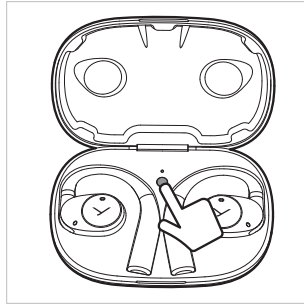


Anvisning

- ▶ När du öppnar laddningsfodralet första gången, är VERIO 200 automatiskt i kopplingsläget.
- ▶ När du lägger tillbaka hörsnäckorna i laddningsfodralet, fränkopplas anslutningen automatiskt.
- ▶ När laddningsfodralet öppnas kopplas hörsnäckorna med den senast anslutna enheten.
- ▶ Om dina hörsnäckor är anslutna till en enhet och du vill lägga till en ny enhet, tryck 5 ggr. på kontrollytan (●●●●●) på en av hörsnäckorna för att koppla in i kopplingsläget. Välj "VERIO 200" i kopplingslistan för den nya enheten. Nu kan hörsnäckorna anslutas till två enheter samtidigt.
- ▶ Anslutningen bryts när hörsnäckorna befinner sig utom Bluetooth®-kopplingsområdet. Om du befinner dig i kopplingsområdet igen inom 5 minuter, återupprättas anslutningen automatiskt. Annars måste du ansluta manuellt.

Radera kopplingslista

- ▶ Lägg ner båda hörsnäckorna i laddningsfodralet. Håll multifunktionsknappen på laddaren intryckt i 10 sekunder (■), tills du kan höra röstmeddelandet "Restore Bluetooth® setting" i hörsnäckorna.

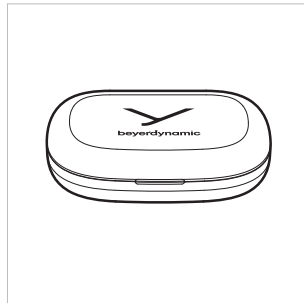


Slå på och av

- ▶ VERIO 200 sätts på automatiskt när du öppnar laddningsfodralet.



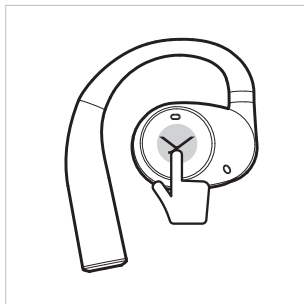
- ▶ VERIO 200 stängs av automatiskt när du lägger ner hörsnäckorna i laddningsfodralet.



Stänga av utan

Laddningsfodral:

Tryck 3 ggr. antingen på vänster eller höger hörsnäcka och håll kontrollytan intryckt efter den tredje tryckningen i 2 sekunder (●●■). Båda hörsnäckorna stängs av samtidigt. Du hör röstmeddelandet "Power off".



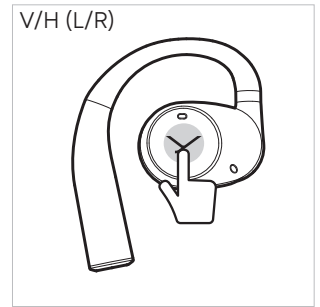
Påslagning:

Tryck 3 ggr. på båda hörsnäckorna och håll kontrollytan intryckt efter den tredje tryckningen i 2 sekunder (●●■). Du hör röstmeddelandet "Power on". Hörsnäckorna kan bara sättas på en i taget.

- ▶ VERIO 200 stängs av automatiskt när hörsnäckorna inte används på 30 minuter eller längre. Denna tid kan du även ändra i beyerdynamic-appen.

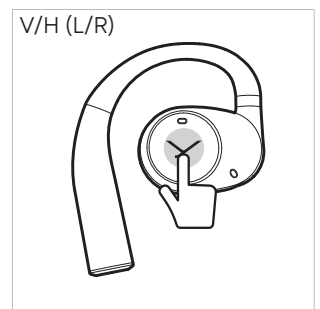
Spela upp media

- ▶ Tryck 1 ggr. på (●), för att starta eller stoppa återgivningen.
- ▶ Tryck 2 ggr. på (●●), för att spela upp nästa låt.
- ▶ Tryck 3 ggr. på (●●●), för att spela upp föregående låt.



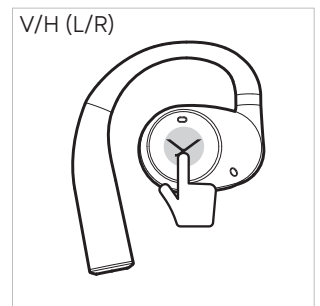
Sätta på röstassistenten

- ▶ Tryck 1 ggr. länge på (■), för att starta röstassistenten.



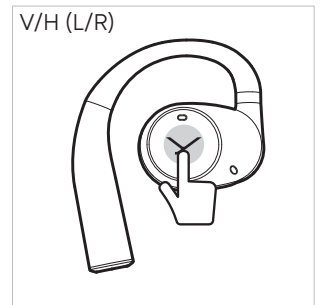
Ställa in volymen

- ▶ Tryck 2 ggr. till **höger** och håll kontrollytan intryckt den andra gången (●■) för att **höja** volymen.
- ▶ Tryck 2 ggr. till **vänster** och håll kontrollytan intryckt den andra gången (●■) för att **sänka** volymen.



Ringa samtal

- ▶ Tryck 2 ggr. på (●●), för att ta emot ett inkommande samtal eller för att avsluta det pågående samtalet.
- ▶ Tryck 1 ggr. länge (■), för att avvisa samtalet.



Återställa till fabriksinställningarna

Vid en fabriksåterställning raderas alla personuppgifter!

Det finns två möjligheter att återställa fabriksåterställningarna:

1. Klicka i beyerdynamic-appen på symbolen för inställningar > [fabriksinställningar], för att återställa fabriksinställningarna.
2. Lägg tillbaka hörsnäckorna i laddningsfodralet och tryck 8 ggr. på multifunktionsknappen (●●●●●●●●), tills uppmaningen "Återställ Bluetooth®-inställningarna" avges i hörsnäckorna.

Översikt över driftfunktionerna

Hörsnäckna på örat	Reglering på hörsnäckna
Växla till kopplingsläget	▶ Tryck 5 ggr. (●●●●●)
Slå på	▶ Tryck 3 ggr. till vänster och höger och håll kvar den tredje gången (●●●)
Stänga av	▶ Tryck 3 ggr. och håll kvar den tredje gången (●●●)
Starta/stoppa mediauppspelning	▶ Tryck 1 ggr. (●)
Spela föregående låt	▶ Tryck 2 ggr. (●●)
Spela nästa låt	▶ Tryck 3 ggr. (●●●)
Sätta på röstassistenten	▶ Tryck länge 1 ggr. (●●●)
Ta emot inkommande samtal/avsluta aktivt samtal	▶ Tryck 2 ggr. (●●)
Avvisa inkommande samtal	▶ Tryck länge 1 ggr. (●●●)
Höja volymen	▶ Tryck 2 ggr. till höger och håll kvar den andra gången (●●)
Sänka ljudvolymen	▶ tryck 2 ggr. till vänster och håll kvar den andra gången (●●)
Båda hörsnäckorna i laddaren	Reglering på laddaren
Växla till kopplingsläget	▶ Tryck på multifunktionsknappen och håll kvar (●●●●), tills LED-lamporna i hörsnäckorna blinkar omväxlande rött och vitt
Radera kopplingslista	▶ Tryck på multifunktionsknappen ca 10 sekunder och håll kvar (●●●●)
Återställa till fabriksinställningarna	▶ Tryck 8 ggr. på multifunktionsknappen (●●●●●●●●)

Översikt över LED-visningarna

Hörsnäckor

- ○ ○ ○ ○ Tillkopplade, men inte anslutna till en enhet
- ○ ○ Tillkopplade och anslutna till en enhet
- ● ● ● ● Kopplingsläge
- ● ● ● Batteri under 10 %
- Ladda

LED FRÅN Batteriet helt laddat

Laddningsfodral

Vid laddning

- Batterinivå 100 %
- Batterinivå 1 % - 99 %

Utan laddning

- Batterinivå 20 % - 100 %
- Batterinivå 1 % - 19 %

- ▶ Öppna laddningsfodralet eller tryck i ggr. på 1 MFB-knappen i laddningsfodralet. LED-lampan lyser i 5 sekunder för att visa laddningsfodralets batterinivå.

Rengöring

- ▶ Rengör hörsnäckorna VERIO 200 regelbundet med en mjuk, luddfri trasa. Vid behov kan du fukta trasan med ljummet vatten. Se till att ingen vätska tränger in i höljet eller i ljudomvandlaren.
- ▶ Använd inte lösningsmedelsbaserad rengöring eftersom ytan då kan skadas.

PROBLEMLÖSNING

Problem	Orsak	Lösning
VERIO 200 kan inte sättas på	▶ Batteriet är tomt eller bara lite laddat.	▶ Ladda batteriet.
Det hörs inget ljud	▶ Det finns ingen Bluetooth®-anslutning.	▶ Anslut VERIO 200 till uppspelningseenheten.
VERIO 200 visas inte som tillgänglig uppspelningseenhet i Bluetooth®-enheterna	▶ VERIO 200 är avstängd. ▶ VERIO 200 är inte i kopplingsläget. ▶ Det finns redan en Bluetooth®-anslutning till en annan uppspelningseenhet.	▶ Koppla in VERIO 200. ▶ Koppla VERIO 200 i kopplingsläget. ▶ Ta bort Bluetooth®-anslutningen till annan uppspelningseenhet och anslut VERIO 200 till önskad enhet.
Uppspelningen är för tyst, trots att VERIO 200 är inställd på maximum	▶ Den uppspelade ljudsignalen är för tyst.	▶ Ställ uppspelningsvolymen för spelaren på maximum.

Räckvidden är för kort eller det uppstår anslutningsavbrott	▶ Det finns störningar från andra enheter.	▶ Håll avstånd till WLAN-routrar och mikrovågsenheter. ▶ Se till att din kropp inte befinner sig mellan uppspelningsenheten och VERIO 200.
---	--	---

HJÄLP MED PROBLEM/VANLIGT STÄLLDA FRÅGOR

Svar på vanliga problem och frågor hittar du på följande Internetadress:

<https://www.beyerdynamic.com/VERIO200>

PRODUKTREGISTRERING

I Internet på <https://www.beyerdynamic.com/service> kan du registrera din VERIO 200 genom att ange serienumret.

AVFALLSHANTERING

- ▶ Den här symbolen på produkten, i bruksanvisningen eller på förpackningen innebär att din elektriska och elektroniska utrustning vid slutet av dess livslängd måste kasseras separat från ditt hushållsavfall.
- ▶ Kassera alltid förbrukade enheter enligt gällande föreskrifter.



Endast vid försäljning inom EU:

- ▶ För återlämning av gamla enheter finns det gratis insamlingsställen och gratis återlämning till beyerdynamic, samt eventuellt andra insamlingsställen för återanvändning. Du kan få adresserna från den lokala stads- eller kommunförvaltningen.
- ▶ Återförsäljare av elektronisk utrustning är i allmänhet skyldiga att ta tillbaka elektriska/elektroniska produkter utan kostnad. Skyldigheten gäller även för distansförsäljning.
- ▶ Kontakta lokala myndigheter eller återförsäljaren där du köpte produkten för mer information.

Kassera batterier

- ▶ Kassera batterierna separat från produkten efter användning i enlighet med gällande bestämmelser. De får inte kasseras i hushållsavfallet. Återlämningen är gratis.
- ▶ Ladda ur batterierna innan de kasseras.

Det går inte att ta ut batterierna ur denna produkt utan att produkten går sönder. Kontakta beyerdynamic eller konsultera oberoende fackpersonal.

EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Härmed förklarar beyerdynamic att radioöverföringsenheten överensstämmer med EU-direktiv 2014/53/EU.

- ▶ Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande Internetadress: <https://www.beyerdynamic.com/cod>

TEKNISKA DATA

Bluetooth®- frekvensområde	2,402 – 2,480 GHz
Sändareffekt	10 dBm (Bluetooth®)
Laddningstemperaturområde	0 till +35 °C
Driftstemperaturområde	0 till +35 °C

- ▶ Mer information om tekniska data finns på internet på: <https://www.beyerdynamic.com>.

GARANTIVILLKOR

beyerdynamic erbjuder en begränsad garanti för den beyerdynamic originalprodukt som du har köpt.

- ▶ Detaljerad information om beyerdynamics garantivillkor finns på internet på: <https://www.beyerdynamic.com/service/warranty>

VARUMÄRKEN

Bluetooth® ordmärke och logotyper är registrerade varumärken från Bluetooth® SIG, Inc. och all användning av dessa varumärken är licensierad av beyerdynamic. Andra varumärken och handelsnamn tillhör respektive innehavare.

USB Typ-A, USB Typ-B och USB Typ-C är varumärken som tillhör USB-implementerare.

目次

安全上の注意	54
適切な使用方法	54
音量設定	54
周囲知覚の低減	54
誤飲の危険	54
電源ケーブルおよび接続ケーブル	54
バッテリーの使用熱、水分、	54
周囲環境条件	54
付属品	54
開封と装着	54
バッテリーの充電	55
リチウムイオンバッテリーの 寿命に関する注意事項	55
BEYERDYNAMIC アプリ	55
操作エレメント	56
操作	56
カップリングの確立	56
カップリングリストの削除	56
電源のオン/オフ	56
メディアの再生	57
言語アシスタントをオンにする	57
音量設定	57
電話	57
工場出荷時の設定にリセット	57
操作機能一覧	57
LED 表示の概要	58
清掃	58
トラブルシューティング	58
問題が生じた際のサポート/FAQ	58
製品登録	58
廃棄	58
バッテリーの廃棄	58
EU 適合宣言	59
技術データ	59
保証	59
登録商標	59

このたびは beyerdynamic 社製 VERIO 200 オープン型トゥルーワイヤレスイヤホンをお買い上げいただき、誠にありがとうございます。本製品をご使用になる前に必ずこの情報をよくお読みください。

安全上の注意

- ▶ VERIO 200 イヤホンを使用する前に、この説明書を注意深く完全にお読みください。
- ▶ 特に VERIO 200 イヤホンの安全な使用に関する注意事項はすべて守ってください。
- ▶ VERIO 200 イヤホンに欠陥がある場合は使用しないでください。

適切な使用方法

- ▶ この取扱説明書に記載されている以外の方法で VERIO 200 イヤホンを使用しないでください。
- ▶ beyerdynamic GmbH & Co. KG は、VERIO 200 イヤホンの不注意、不適切、不正確な使用、または製造元が指定した目的以外の使用による VERIO 200 イヤホンの損傷や人身事故について、一切の責任を負いません。
- ▶ beyerdynamic GmbH & Co. KG は、USB 仕様に沿わない USB デバイスに生じた損害に対する責任を負いません。
- ▶ beyerdynamic GmbH & Co. KG は、空のまたは古いバッテリーの使用や、Bluetooth® 圏外に出たことによる接続中断が原因で生じた損害に対する責任を負いません。
- ▶ 使用を開始する前に、各国で適用されている規則もご確認ください。

音量設定



大音量で長時間使用すると、聴力が損なわれる恐れがあります。

- ▶ VERIO 200 イヤホンを使用する前に、音量を最小に設定してください。
- ▶ ボリュームを上げるのは、VERIO 200 イヤホンの位置を決めてからにしてください。
- ▶ VERIO 200 イヤホンを長時間大音量で使用しないでください。VERIO 200 イヤホンを着けた状態で普通に聞いたり話したりするときにも、自分の声が聞こえるはずですが。
- ▶ 耳鳴りにお悩みの方は音量を下げてください。必要に応じて医師に相談してください。
- ▶ 大音量で長時間ヘッドホンを使用すると、聴力が損なわれる恐れがありますので注意してください。損なわれた聴力は回復できません。常に適切な音量でご使用ください。原則として、音量の大きさに応じて使用時間を短くすることをお勧めします。

周囲知覚の低減

VERIO 200 イヤホンは、音による周囲知覚を大幅に低減します。道路交通における VERIO 200 イヤホンの使用は、大きな危険を伴う可能性があります。使用者の聴覚を絶対に妨げてはならないとともに、道路交通に危険を及ぼしてもいけません。

- ▶ VERIO 200 イヤホンは、危険性のある機械や装置の動作範囲内で使用しないでください。
- ▶ 特に道路交通中、踏切を渡るとき、建築現場など、聴覚を妨げてはならないようにする必要がある状況では、VERIO 200 イヤホンの使用は避けてください。

誤飲の危険

- ▶ 製品、包装材、アクセサリといった小さな部品をお子様やペットに近づけないようにしてください。誤って飲み込むと窒息する危険があります！

電源ケーブルおよび接続ケーブル

充電ケースを接続する際は、充電の場合も、ノートパソコンを接続する場合も、付属のケーブルのみを使用してください。

バッテリーの使用熱、水分、機械的負荷による危険

高温、水分、過度な機械的負荷が生じると、爆発、熱、火災、煙、ガスの発生の危険があります。これによって、怪我や、回復不能なバッテリーの損傷が生じることがあります。

- ▶ バッテリーを過度に高温な場所、火、極めて低い気圧環境にさらさないでください。爆発、火災、発煙またはガス発生の危険があります。
- ▶ バッテリーに機械的負荷をかけないでください（圧迫など）。回復不能なバッテリーの損傷、爆発、負傷につながる恐れがあります。
- ▶ ハウジングを開かないでください。バッテリーを分解しないでください。
- ▶ 内蔵の USB タイプ C ソケットを経由してバッテリーを充電するには、USB 2.0/3.0 規格に準拠した 5 V 電源アダプターのみを使用してください。

周囲環境条件

- ▶ イヤホンおよび VERIO 200 充電ケースを雨、雪、液体、湿気にさらさないでください。

付属品

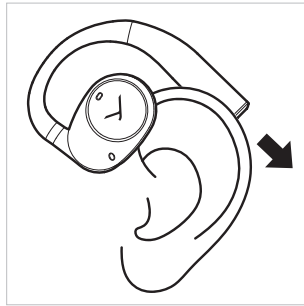
- ▶ 充電ケース
- ▶ イヤホン 左/右
- ▶ 充電ケーブル USB-C to USB-A
- ▶ クイックスタートガイドおよびコンプライアンスパンフレット

開封と装着

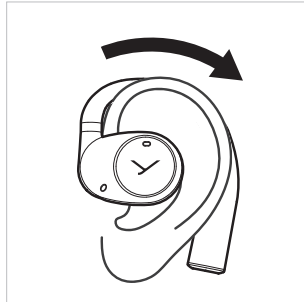
- ▶ 充電ケースからイヤホンを取り出します。各イヤホンの下にある充電接点の保護紙を取り外します。その後、イヤホンを充電ケースに戻し、バッテリーをフル充電することができます。「充電」の章も参照してください。



- ▶ イヤホンを耳に装着します。



- ▶ イヤホンは耳に軽くかかると正しくフィットします。



- ▶ 正しいフィット。



リチウムイオンバッテリーの寿命に関する注意事項

- ▶ フルに充電されたら、充電器と製品の USB ケーブルを取り外してください。
- ▶ 注意!特にバッテリー残量が多い状態で高温にさらすと、不可逆的な損傷がもたらされる可能性があります。
- ▶ バッテリーを長期間使用しない場合、または保管する場合は、バッテリーの充電量を約 50%にし、最高20℃までの温度で保管することをお勧めします。
- ▶ 使用後は、バッテリー式製品のスイッチを切ってください。

BEYERDYNAMIC アプリ

beyerdynamic アプリを使えば、VERIO 200 をより個別にコントロールできます。

- ▶ App Store (iOS デバイス用) または Google Play (Android デバイス用) から beyerdynamic アプリをダウンロードしてください。



バッテリーの充電

イヤホンは充電器内のバッテリーで充電されます。バッテリーの充電の際には、付属のUSBケーブルのみをご使用になることをお勧めします。VERIO 200 を初めてお使いになる前に、充電器とイヤホンのバッテリーをフルに充電してください。

- ▶ 付属の USB-C ケーブルを使用して、充電器を電源に接続します。
- ▶ イヤホンは10分の充電で1時間の使用が可能です。フル充電されたイヤホンでは、合計8時間の使用が可能です。充電ケースを使用すれば、さらに27時間使用できます。



- ▶ beyerdynamic アプリを使用すると、カスタマイズされた操作設定やソフトウェアアップデートを行うことができます。
- ▶ これらの設定は VERIO 200 に保存され、VERIO 200 に接続された再生デバイスで楽しむことができます。

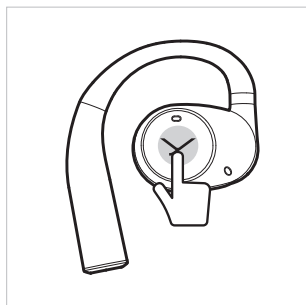
操作エレメント

- ① LEDディスプレイ付き充電ケース
- ② マルチファンクションボタン (MFB) 充電ケース
- ③ LEDディスプレイ付きイヤホン
- ④ イヤホンコントロールサーフェス



操作

操作面を軽くタップすることでイヤホンを操作できます。



カップリングの確立

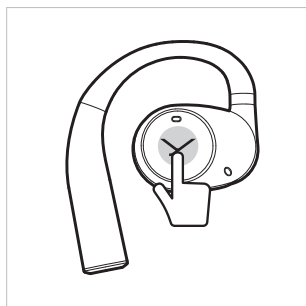
VERIO 200 をはじめて使用する前に、VERIO 200 をお使いの携帯電話または他の Bluetooth® 対応機器とカップリングする必要があります。カップリング方法は、デバイスにより異なります。

- ▶ VERIO 200 とカップリングするデバイスの取扱説明書に従ってください。

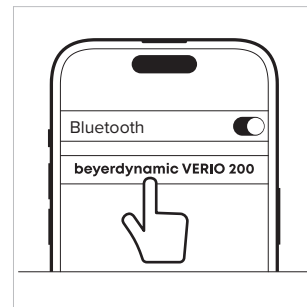
- ▶ 両方のイヤホンを充電ケースに入れた状態で、イヤホンの LED が赤と白に交互に点滅し始めるまで、充電器のマルチファンクションボタンを長押しします (●●●●●)。



- ▶ イヤホンが充電ケースに入っていない場合は、左または右のイヤホン (●●●●●) を 5 回タップするだけで、イヤホンがカップリングモードになります。



- ▶ スマートフォンのカップリングリストから「beyerdynamic VERIO 200」を選択します。



注意事項

- ▶ 初めて充電ケースを開けると、VERIO 200 は自動的にカップリングモードになります。
- ▶ イヤホンを充電ケースに戻すと、接続は自動的に切断されます。
- ▶ 充電ケースを開けると、イヤホンは最後に接続した機器に接続されます。
- ▶ イヤホンがデバイスに接続されていて、新しいデバイスを追加したい場合は、2 つのイヤホンのうち 1 つのコントロールサーフェス (●●●●●) を 5 回タップして、イヤホンをカップリングモードにします。新しいデバイスのカップリングリストから「VERIO 200」を選択します。これでイヤホンが同時に 2 台のデバイスに接続できるようになりました。
- ▶ イヤホンが Bluetooth® カップリング範囲外にある場合、接続は切断されます。5 分以内にカップリング範囲に戻れば、接続は自動的に再確立されます。そうでない場合は、手動で接続を確立する必要があります。

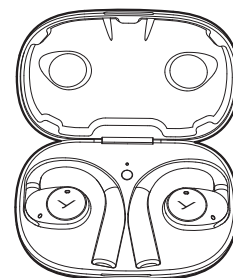
カップリングリストの削除

- ▶ 両方のイヤホンを充電ケースに入れます。イヤホンから「Restore Bluetooth® setting」(Bluetooth® 設定の復元) という音声アナウンスが聞こえるまで、充電器のマルチファンクションボタンを 10 秒間 (●●●●●) 長押ししてください。

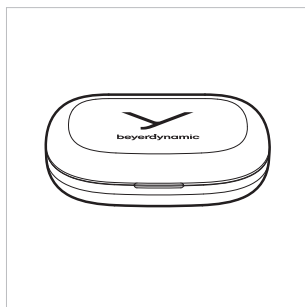


電源のオン/オフ

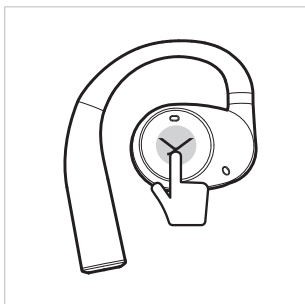
- ▶ 充電ケースを開けると、VERIO 200 は自動的に電源が入ります。



- ▶ イヤホンを充電ケースに入れて蓋を開めると、VERIO 200 の電源は自動的に切れます。



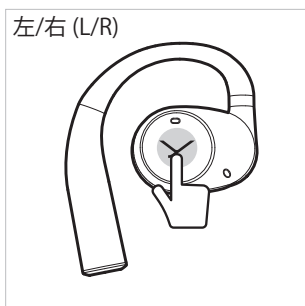
- ▶ **充電ケースを使わずに電源を切る:**
左右いずれかのイヤホンを3回タップし、3回目のタップの後、コントロールサーフェスを2秒間(●●■)長押しします。両方のイヤホンの電源が同時に切れます。「電源オフ」という音声アナウンスが聞こえます。



- ▶ **電源を入れる:**
両方のイヤホンを3回タップし、3回目の2秒間(●●■)長押しします。「電源オン」という音声アナウンスが聞こえます。イヤホンは一度に1つしかオンにできません。
- ▶ イヤホンを30分以上使用しないと、VERIO 200の電源が自動的に切れます。この期間は、beyerdynamicアプリでも変更できます。

メディアの再生

- ▶ 再生を開始または停止するには、(●)を1回タップします。
- ▶ 次のトラックを再生するには、(●●)を2回タップします。
- ▶ 前のトラックを再生するには、(●●●)を3回タップします。



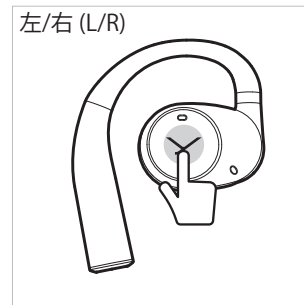
言語アシスタントをオンにする

- ▶ 音声アシスタントを呼び出すには、(■)を1回タップしたままにします。



音量設定

- ▶ **右側**を2回タップし、2回目にコントロールサーフェスを押し続けると(●■)、音量が**上がり**ます。
- ▶ **左側**を2回タップし、2回目にコントロールサーフェスを押し続けると(●■)、音量が**下がり**ます。



電話

- ▶ (●●)を2回タップすると、着信を受け入れるか、またはアクティブな通話を終了することができます。
- ▶ 通話を拒否するには、(■)を1回タップしたままにします。



工場出荷時の設定にリセット

工場出荷時の設定にリセットすると、個人的なデータがすべて削除されます!

- 工場出荷時の設定にリセットするには2つの方法があります。
1. beyerdynamicアプリで、[設定] > [工場出荷時の設定]のアイコンをクリックして、工場出荷時の設定にリセットします。
 2. イヤホンを充電ケースに戻し、「Restore Bluetooth® setting」(Bluetooth®設定の復元)と表示されるまでマルチファンクションボタン(●●●●●●●●)を8回押ししてください。

操作機能一覧

イヤホンを耳にかける	イヤホン操作する
カップリングモードに切り替える	▶ 5回タップ(●●●●●)
電源を入れる	▶ 左 そして 右 を3回タップして3回目に押したままにする(●●■)
電源を切る	▶ 3回タップし3回目に押したままにする(●●■)
メディア再生の開始/停止	▶ 1回タップする(●)
前のタイトルを再生	▶ 2回タップ(●●)
次のタイトルを再生	▶ 3回タップ(●●●)
言語アシスタントをオンにする	▶ 1回タップしたままにする(■)
通話に出る/通話を終了	▶ 2回タップする(●●)

- 通話を拒否 ▶ 1 回タップしたままにする ()
- 音量を上げる ▶ 2 回右側をタップし 2 回目に押したままにする (●)
- 音量を下げる ▶ 左を 2 回タップして 2 回目に押したままにする (●)

両方のイヤホンを充電器にセット	充電器での操作
カップリングモードに切り替える	▶ マルチファンクションボタンを長押しする ()、イヤホンの LED が赤と白に交互に点滅するまで
カップリングリストの削除	▶ マルチファンクションボタンを約 10 秒間押し続ける ()
工場出荷時の設定にリセット	▶ マルチファンクションボタンを 8 回押す (● ● ● ● ● ● ● ●)

LED 表示の概要

イヤホン

- 電源は入っているが、デバイスに接続されていない
- ○ ○ 電源は入っていて、デバイスに接続されている
- ● ● ● ● カップリングモード
- ● ● バッテリー残量 10 % 未満
- 充電
- LED オフ フル充電

充電ケース

充電時

- バッテリー残量 100 %
- バッテリー残量 1 % ~ 99 %

充電なし

- バッテリー残量 20 % ~ 100 %
- バッテリー残量 1 % ~ 19 %

- ▶ 充電ケースを開けるか、充電ケースの MFB ボタンを 1 回押します。LED が 5 秒間点灯し、充電ケースのバッテリー状態を示します。

清掃

- ▶ VERIO 200 イヤホンは、糸くずの出ない柔らかい布で定期的に拭いてください。必要であれば、ぬるま湯で湿らせても構いません。ハウジングやトランスデューサーに水が浸入しないように注意してください。
- ▶ 溶剤を含む洗剤は表面を破損するため、決して使用しないでください。

トラブルシューティング

問題	原因	解決法
VERIO 200 の電源を入れることができない	▶ バッテリーが切れているか、残充電量が少なくなっています	▶ バッテリーを充電してください
音声が出力できない	▶ Bluetooth® 接続が確立されていません	▶ VERIO 200 と再生デバイスを接続します
再生デバイスの利用可能な Bluetooth® デバイスに VERIO 200 が表示されない	▶ VERIO 200 の電源が切れています ▶ VERIO 200 が接続モードになっていません ▶ すでに別の再生デバイスと Bluetooth® 接続されています	▶ VERIO 200 の電源を入れます ▶ VERIO 200 を接続モードに設定します ▶ 他の再生デバイスとの Bluetooth® 接続を解除し、VERIO 200 を目的の機器に接続します
VERIO 200 の音量が最大に設定されているが、再生音量が低すぎる	▶ 伝達される音声信号の音量が小さすぎます	▶ 再生デバイスの再生音量を最大にします
範囲が狭すぎるか、接続が中断されている	▶ 他のデバイスとの間に障害となるものがあります	▶ WLAN ルーターと電子レンジから離れます ▶ 再生デバイスと VERIO 200 の間に体を入れないようにしてください。

問題が生じた際のサポート/FAQ

その他の一般的な問題や質問に対する回答は、以下のインターネットアドレスで確認可能：
<https://www.beyerdynamic.com/VERIO200>

製品登録

インターネット <https://www.beyerdynamic.com/service> で、シリアル番号を入力することにより、VERIO 200 を登録することができます。

廃棄

- ▶ 製品や説明書または包装に付いているこのアイコンは、使用済みとなった電気製品・電子機器を通常の家庭ごみとは別に、専用のリサイクル回収場で処分すべきことを示しています。
- ▶ 使用済みの機器は、かならず適用されている規則に従って廃棄してください。

バッテリーの廃棄

- ▶ 使用済みのバッテリーは、各市町村指定の廃棄方法に従い、製品から取り出してから廃棄してください。一般ごみに廃棄することはできません。回収は無料です。
- ▶ 廃棄前に必ずバッテリーを放電させてください。

本製品では、バッテリーを破壊させることなくエンドユーザーが製品からバッテリーを取り出すことはできません。beyerdynamic へお問い合わせいただくか、独立した専門家までご相談ください。

EU 適合宣言

beyerdynamic は、無線伝送機器が EU 指令 2014/53/EU に準拠していることを宣言します。

- ▶ EU 適合宣言の全文は、以下のインターネットアドレスから入手可能: <https://www.beyerdynamic.com/cod>

技術データ

Bluetooth® 周波数範囲	2.402 – 2.480 GHz
送信電力	10 dBm (Bluetooth®)
充電温度範囲	0 ~ +35 °C
運転温度範囲	0 ~ +35 °C

- ▶ 技術データの詳細については、インターネット <https://www.beyerdynamic.com> をご覧ください。

保証

beyerdynamic は、お買い求めになった純正の beyerdynamic 製品を制限付きで保証します。

- ▶ beyerdynamic の保証条件に関する詳細情報は、インターネット <https://www.beyerdynamic.com/service/warranty> をご覧ください。

登録商標

Bluetooth® ワードマークとロゴは、Bluetooth® SIG, Inc の登録商標であり、beyerdynamic によるこのブランドの使用はライセンス許可を受けています。その他のブランドおよび商標は、該当所有者に属します。

USB Typ-A、USB Typ-B、USB Typ-C は、USB Implementers の商標です。

目录

安全注意事项	61
合规使用	61
调节音量	61
降低外界感知能力	61
变化的声音感知程度	61
误吞危险	61
电源线及连接线	61
使用的电池由于受热、浸水和机械	61
环境条件	61
随机清单	61
拆封及佩戴	61
电池充电	62
锂电池使用寿命提示	62
拜雅应用程序	62
操作元件	62
使用	62
建立连接	63
删除配对列表	63
开启/关闭	63
媒体播放	64
打开语音助手	64
音量调节	64
通话	64
重置为出厂设置	64
操作功能概览	64
LED 指示灯概述	64
清洁	65
问题解决	65
难题/常见问题解答	65
产品注册	65
废弃处理	65
欧盟一致性声明	65
技术指标	65
质保条款	65
商标	65

感谢您选择拜雅 VERIO 200 的 Open True Wireless 耳机。请您在使用本产品前花些时间仔细阅读以下信息。


安全注意事项

- ▶ 请在使用 VERIO 200 耳机前，仔细完整地阅读本使用说明。
- ▶ 请遵守所有说明，尤其是安全使用 VERIO 200 耳机的相关款项。
- ▶ 若 VERIO 200 耳机损坏，切勿使用。

合规使用

- ▶ 请按照本使用说明书中的规定正确使用 VERIO 200 耳机。
- ▶ beyerdynamic GmbH & Co. KG 公司对用户因疏忽、不当、错误或将 VERIO 200 耳机用于未经制造商认可的用途而引起的 VERIO 200 耳机损坏或人身伤害不予承担责任。
- ▶ beyerdynamic GmbH & Co. KG 公司对于因未遵循 USB 规范导致的 USB 设备损坏，概不承担任何责任。
- ▶ beyerdynamic GmbH & Co. KG 公司对于因电池电量耗尽或电池老化或超出 Bluetooth® 传输范围导致连接中断而造成的损失，概不承担任何责任。
- ▶ 调试前另请注意遵守所在国家（地区）的具体规定。

调节音量

 音量过高、佩戴时间过长可能造成听力永久性损伤。

- ▶ 使用 VERIO 200 耳机之前，请将音量调至最低。
- ▶ 仅在将 VERIO 200 耳机佩戴到位后方可增大音量。
- ▶ 请勿长时间使用 VERIO 200 耳机进行高音量播放。保证在佩戴 VERIO 200 耳机的状态下聆听或轻声说话时仍能听到自己的声音。
- ▶ 若出现耳鸣症状，使用时请降低音量。必要时请及时就医。
- ▶ 请您注意，音量过高和收听时间过长可能对听力造成损害。听力损害往往表现为不可恢复的听觉障碍。请您始终注意保持音量适当。
经验法则：音量越高，收听时间应越短。

降低外界感知能力

佩戴 VERIO 200 耳机将大幅降低对外部的声学感知。在路上行走期间佩戴 VERIO 200 耳机存在极大的安全隐患。无论如何均应防范因耳机音效严重影响使用者的听力而造成交通事故。

- ▶ 切勿在存在危险隐患的机器和工作设备的作用范围内使用 VERIO 200 耳机。
- ▶ 避免在可能会影响听力的情况下使用 VERIO 200，特别是途径道路交通、横穿铁路道口或在建筑工地逗留时。

误吞危险

- ▶ 请将产品部件、包装部件以及配件妥善放置在远离儿童和宠物的地方。误吞或导致窒息危险！

电源线及连接线

仅使用我们提供的电源线为该充电盒充电或将其连接至笔记本电脑。

使用的电池由于受热、浸水和机械应力导致的危险后果

若电池环境温度过高，电池浸水或遭受过大的机械应力，则存在爆炸、产生高温、起火、冒烟或产生气体的危险。可能会造成伤害或不可逆转的损坏。

- ▶ 切勿将电池置于过热、存在明火或气压过低的环境中。由此将产生爆炸、起火、冒烟或产生（有害）气体等危险。
- ▶ 请勿令电池承受机械性负载（例如挤压）。这对电池或产生不可逆的损坏，甚至造成爆炸或用户受伤的后果。
- ▶ 切勿打开外壳和拆卸电池。
- ▶ 通过内置式 C 型 USB 插口为电池充电时，仅可使用符合 USB 2.0/3.0 标准的 5 V 电源。

环境条件

- ▶ 请勿将 VERIO 200 耳机和充电盒暴露在雨、雪、存在液体或潮湿环境中。

随机清单

- ▶ 充电盒
- ▶ 左侧/右侧耳机
- ▶ USB-A 至 USB-C 充电线
- ▶ 精简版使用说明及合规手册

拆封及佩戴

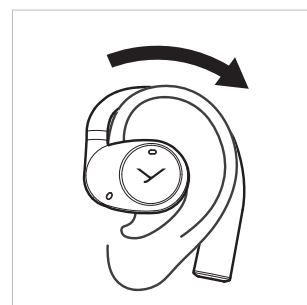
- ▶ 从充电盒中取出耳机。取下每个耳机下方的充电触点保护纸。随后可将耳机放回充电盒，并为电池充满电。另请参阅“充电”一章。



- ▶ 将耳机佩戴在耳朵上。



- ▶ 当把耳机轻放在耳朵上时，即耳机位置正确。



- ▶ 耳机位置正确。



电池充电

耳机通过充电设备的电池进行充电。我们建议仅使用随附的 USB 充电线为电池充电。
首次使用 VERIO 200 前，将充电设备和耳机中的电池充满电。

- ▶ 使用随附的 USB-C 数据线将充电设备连接到电源。
- ▶ 耳机充电 10 分钟即可提供 1 小时的播放时间。耳机充满电后，总播放时间可达 8 小时。使用充电盒，还可以额外提供 27 小时的播放时间。



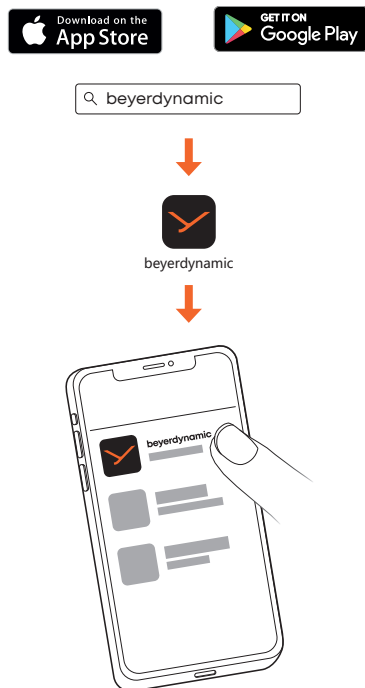
锂电池使用寿命提示

- ▶ 充满电后，断开 USB 线缆与充电设备及本机的连接。
- ▶ **注意！** 高温环境，尤其是在高充电状态下会导致不可逆转的损坏。
- ▶ 如果较长时间不使用或者存放电池，建议您大约保持 50 % 的电池电量并在 20 °C 以下温度保存。
- ▶ 使用后请将电池供电的产品关闭。

拜雅应用程序

拜雅应用程序支持您对 VERIO 200 进行更具个性化的操作。

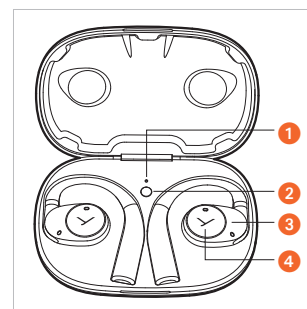
- ▶ 从应用商店（针对 iOS 设备）或 Google Play（针对 Android 设备）下载拜雅应用程序。



- ▶ 使用拜雅应用程序，您可自定义操作设置和软件更新。
- ▶ 这些设置将保存在您的 VERIO 200 中，因此您可在与您的 VERIO 200 连接的任何播放器上畅享所设定的功能。

操作元件

- 1 充电盒 LED 指示灯
- 2 充电盒多功能按键 (MFB)
- 3 耳机 LED 指示灯
- 4 耳机控制面板



使用

轻按控制面板即可使用耳机。

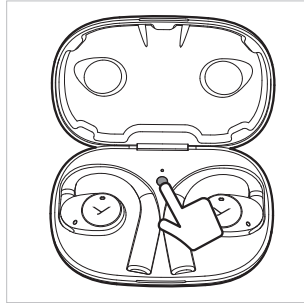


建立连接

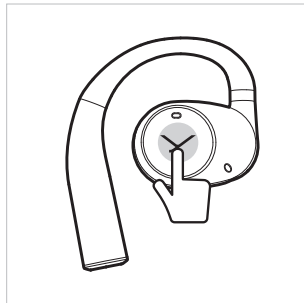
在您第一次使用 VERIO 200 前，必须将 VERIO 200 与您的移动电话或者其他支持 Bluetooth® 的设备连接。针对不同设备，配对方法或有所不同。

▶ 请遵循欲与 VERIO 200 配对设备的操作指南。

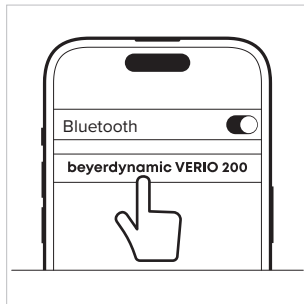
▶ 当两个耳机都位于充电盒中时，按住充电器上的多功能按钮 (●●●●●)，直至耳机上的 LED 指示灯开始交替闪烁红色和白色。



▶ 如果耳机不在充电盒中，只需轻按左侧或右侧耳机 5 次 (●●●●●)，耳机即可进入配对模式。



▶ 在您智能手机的配对列表中选择 “beyerdynamic VERIO 200”。



提示

- ▶ 首次打开充电盒时，VERIO 200 会自动进入配对模式。
- ▶ 将耳机放回充电盒时，连接会自动断开。
- ▶ 打开充电盒时，耳机会连接到上次连接的设备。
- ▶ 如果您的耳机已连接到某设备，但您想添加新设备，只需在两只耳机中任意一只的控制面板 (●●●●●) 连续点击 5 次，将耳机切换至配对模式。从新的设备配对列表中选择 “VERIO 200”。耳机即可同时连接两台设备。
- ▶ 如果耳机超出 Bluetooth® 配对范围，则会断开连接。如果您在 5 分钟内返回配对范围，连接将自动恢复。否则，需要手动重新连接。

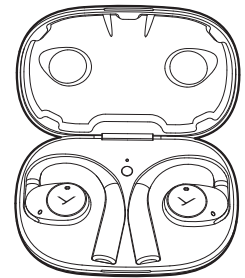
删除配对列表

- ▶ 将两个耳机放入充电盒。按住充电器上的多功能按钮 10 秒 (●●●●●)，直至在耳机中听到语音提示 “Restore Bluetooth® setting”。

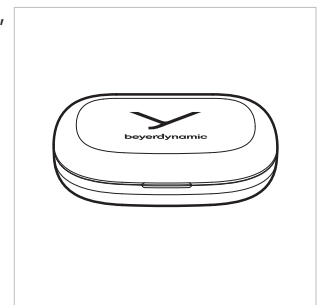


开启/关闭

- ▶ 当您打开充电盒时，VERIO 200 自动开启。



- ▶ 将耳机放入充电盒并关闭盖子后，VERIO 200 自动关闭。



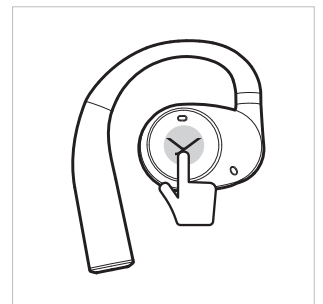
- ▶ 在没有充电盒的情况下关闭：

点击左侧或右侧耳机 3 次，并在第 3 次点击后按住控制面板。按住 2 秒钟 (●●●●●)。两个耳机同时关闭。您会听到语音提示 “Power off”。

启动：

点击两只耳机 3 次，并在第 3 次点击后按住控制面板。按住 2 秒钟 (●●●●●)。您会听到语音提示 “Power on”。耳机只能逐一开启。

- ▶ VERIO 200 在耳机 30 分钟或更长时间未使用后会自动关闭。您也可以在拜雅应用程序中更改此时间段。



媒体播放

- ▶ 点击 1 次 (●) 以开始或停止播放。
- ▶ 连续点击 2 次 (●●), 播放下一曲。
- ▶ 连续点击 3 次 (●●●), 播放上一曲。



打开语音助手

- ▶ 长按 1 次 (■), 调出语音助手。



音量调节

- ▶ 在右侧点击 2 次, 在第二次时 (●■) 按住控制面板以增加音量。
- ▶ 在左侧点击 2 次, 在第二次时 (●■) 按住控制面板以降低音量。



通话

- ▶ 点击 2 次 (●●) 以接听来电或结束当前通话。
- ▶ 长按 1 次 (■), 以拒接来电。



重置为出厂设置

若恢复出厂设置, 则所有个人数据将被删除!

有两种方法恢复出厂设置:

1. 在拜雅应用程序中, 点击设置 > [出厂设置] 的图标以恢复出厂设置。
2. 将耳机放回充电盒, 按下多功能按钮 8 次 (●●●●●●●●), 直至耳机显示提示“恢复 Bluetooth® 设置”。

操作功能概览

佩戴在耳朵上的耳机	对耳机的操作
切换至配对模式	▶ 点击 5 次 (●●●●●)
启动	▶ 在左侧和右侧点击 3 次并在第三次时按住 (●●■)
关闭	▶ 点击 3 次并在第三次时按住 (●●■)
启动/结束媒体播放	▶ 点击 1 次 (●)
播放上一曲	▶ 点击 2 次 (●●)
播放下一曲	▶ 点击 3 次 (●●●)
打开语音助手	▶ 长按 1 次 (■)
接听来电/结束当前通话	▶ 点击 2 次 (●●)
拒接来电	▶ 长按 1 次 (■)
提高音量	▶ 在右侧点击 2 次并在第二次时按住 (●■)
降低音量	▶ 在左侧点击两次并在第二次时按住 (●■)
充电设备中的两个耳机	对充电设备的操作
切换至配对模式	▶ 按住多功能按钮 (■), 直至耳机上的 LED 指示灯交替闪烁红色和白色。
删除配对列表	▶ 按下多功能按钮约 10 秒并保持 (■)
重置为出厂设置	▶ 按下多功能按钮 8 次 (●●●●●●●●)



LED 指示灯概述

耳机



- ○ ○ ○ ○ 已开启但未连接到设备
- ○ ○ 已开启且连接到设备
- ● ● ● ● 配对模式
- ● ● 电池电量低于 10 %
- 充电
- LED 指示灯熄灭 电池已充满

充电盒

充电中

-  电池电量 100 %
-  电池电量 1 % - 99 %

不充电时

-  电池电量 20 % - 100 %
-  电池电量 1 % - 19 %

- ▶ 打开充电盒或按下充电盒中的多功能按钮 1 次。LED 指示灯将亮起 5 秒钟，以显示充电盒的电池状态。

清洁

- ▶ 定期用柔软的无绒布清洁 VERIO 200 耳机。如必要，可用温水将布巾浸湿。注意，须防止液体进入外壳或声换能器内。
- ▶ 请勿使用含溶剂的清洁设备，这会损伤设备表面。

问题解决

问题	原因	解决方案
VERIO 200 无法启动	▶ 电池没电或只有微弱电量	▶ 为电池充电
没有声音输出	▶ 没有 Bluetooth® 连接	▶ 将 VERIO 200 与播放设备相连
VERIO 200 未出现在播放设备的可用 Bluetooth® 设备中	▶ VERIO 200 已关闭 ▶ VERIO 200 未处于连接模式 ▶ 已与另一播放设备建立 Bluetooth® 连接	▶ VERIO 200 启动 ▶ 将 VERIO 200 设置为连接模式 ▶ 断开与其他播放设备的 Bluetooth® 连接，并将 VERIO 200 与所需设备连接
播放声音太小，尽管在 VERIO 200 上已设置为最大	▶ 播放的音频信号太小	▶ 将播放设备上的播放音量调至最大
范围过小或连接中断	▶ 存在其他设备造成的干扰	▶ 远离无线路由器和微波炉 ▶ 注意您的身体不要位于播放设备和 VERIO 200 之间。

难题/常见问题解答

其他常见问题的答案，请访问以下网址：
<https://www.beyerdynamic.com/VERIO200>

产品注册

您可以通过在网址 <https://www.beyerdynamic.com/service> 上输入序列号注册您的 VERIO 200。

废弃处理

- ▶ 在产品上、使用说明中或者在包装上存在这一标志意味着，您的电气和电子设备在其使用寿命终止时须与普通生活垃圾相区分并作废弃处理。
- ▶ 始终按照适用的条例废弃处理使用过的设备。



电池废弃处理

- ▶ 蓄电池寿命终止后，须按照现行规定将电池与本产品分开处理。切勿将其与生活垃圾一同处理。将废弃电池交至回收处无需任何费用。
- ▶ 废弃处理前须将所用蓄电池完全放电。

用户无法无损拆解本产品的蓄电池。请联系 beyerdynamic 或咨询独立专业人士。

欧盟一致性声明

拜雅公司在此声明，本无线传输设备符合欧盟条例 2014/53/EU 的规定。

- ▶ 通过以下网址能够获得完整的欧盟一致性声明文本：
<https://www.beyerdynamic.com/cod>

技术指标

Bluetooth® 频率范围	2,402 – 2,480 GHz
传输功率	10 dBm (Bluetooth®)
充电温度范围	0 至 +35 °C
工作温度范围	0 至 +35 °C

- ▶ 通过以下网址获得技术指标方面的更多信息：
<https://www.beyerdynamic.com>

质保条款

拜雅公司为所购买的原装拜雅产品提供有条件限制的质保。

- ▶ 访问网址
<https://www.beyerdynamic.com/service/warranty>
获取拜雅质保条款详情。

商标

Bluetooth® 文字商标和徽标为 Bluetooth® SIG, Inc. 旗下注册商标，beyerdynamic 对此类标记的所有应用均已获得许可。其他品牌和商品名称均归其各自所有者所有。

USB Type-A、USB Type-B 和 USB Type-C 为 USB 实施者商标。

beyerdynamic GmbH & Co. KG
Theresienstraße 8 · 74072 Heilbronn / Germany
Phone +49 7131 617-300 · E-Mail info@beyerdynamic.de
www.beyerdynamic.com

For further distributors worldwide, please go to www.beyerdynamic.com
Non-contractual illustrations. Subject to change without notice.

Weitere Vertriebspartner weltweit finden Sie im Internet unter www.beyerdynamic.com
Abbildungen nicht vertragsbindend. Änderungen vorbehalten.

EN-DE-FR-ES-IT-SV-JA-ZH 1 | VERIO 200 | (06.24)

